



PORSCHE

Leitfaden
für den elektronischen Austausch von
Abrechnungsdaten für Transportleistungen.

Version 16 August 2021

Herausgeber: Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

Version:	VDA 2.2-PORSCHE 1.0
Variante:	Frachtrechnung/Freight Invoice
Basis:	UN D.13A S3
Veröffentlichung:	16.08.2021
Autor:	B. Buob / F. Schneider

Inhaltsverzeichnis

Einführung	3
Changelog	5
Nachrichtentyp	6
Nachrichtenaufbaudiagramm	10
Segmentbeschreibung	22
Musternachricht	114

Einführung

Dieser Nachrichten-Guide enthält Informationen zum Austausch eingehender kreditorischer Finanzbelege der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG und Porsche Leipzig GmbH auf Basis des VDA-Subsets 4938, Teil 4, Version zur „Global INVOIC UN D.07A S53“.

1. Allgemeine Festlegungen

Der Begriff Porsche Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG und Porsche Leipzig GmbH wird in der Guideline stellvertretend für alle Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG und Porsche Leipzig verwendet. Eine Reihe von Segmenten und Segmentgruppen, die gemäß der VDA-Empfehlung als optional eingestuft wurden, sind in dem Guide von PORSCHE als verpflichtend gekennzeichnet und müssen übertragen werden. Darüber hinaus sind eine Reihe von Informationen als „D“ = Depend gekennzeichnet. Das heißt, sie müssen in Abhängigkeit vom jeweiligen Geschäftsprozess, der im BGM-Segment, DE 1000, beschrieben ist, gesendet werden.

2. Aufgabe und Zweck der Global INVOIC – VDA 4938 Teil 4 Frachtrechnung

Im Rahmen gesetzlicher Änderungen in der deutschen Steuergesetzgebung führt PORSCHE ab 2013 die EDIFACT-basierte Global INVOIC für den elektronischen Austausch von Abrechnungsdaten für Transportleistungen ein. Damit besteht die Möglichkeit **alle** Transport- und Logistikkdienstleistungen per elektronischer Rechnung abzuwickeln.

Das schließt auch das bisherige Verfahren der Maschinellen Transportbewertung, ein. Diese Abwicklung soll ab voraussichtlich 2014 vom Gutschriftsverfahren auf eine Rechnungsabwicklung auf Basis der VDA 4938 umgestellt werden.

Voraussetzungen für die Verarbeitung der Rechnung sind

- Zuverlässige, dokumentierte und nachprüfbare interne Prozesse, die das Erzeugen der korrekten Nachrichten aus den angewendeten EDV Systemen sicherstellen, bzw. die korrekte Verarbeitung der empfangenen Rechnungsdaten gewährleisten.
- Die angewendeten internen Prozesse und Verfahren müssen ebenfalls sicherstellen, dass Unbefugte die Daten nicht willkürlich oder versehentlich ändern oder verfälschen können
- Eine Datenübertragung, die die Herkunft und Integrität der Daten sichert.
- Ein Datenaustauschformat, das alle steuerrechtlich, handelsrechtlich und wirtschaftlich notwendigen Daten übertragen kann.

3. Ausblick

Neben der Übertragung reiner Rechnungsdatensätze ist geplant, Rechnungen mit Dateianhängen entsprechend der VDA-Empfehlung 4983 zu unterstützen.

4. OFTP-Parameter

Die OFTP-Parameter und die virtuellen Dateinamen können Sie unter der edi-rechnungswesen@porsche.de erfragen. Zur Unterscheidung der Gesellschaften Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG und der Porsche Leipzig GmbH erwarten wir die Übergabe des jeweiligen Buchungskreises im Segment NAD+BY. Porsche AG 0001 und Porsche Leipzig GmbH 0046.

5. Referenzen

Die aktuelle Fassung dieses Anwendungshandbuches Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG
www.vwgroupsupply.com/portal01/vw/pub?path=/content/vwkbc/de/public/informationen/elektronischer_datenaustausch/edi_guidelines.portlet.html (auf Link warten)

Aktuelle Fassung der VDA-Empfehlung

http://vda.de/de/publikationen/publikationen_downloads/index.html

Global INVOIC

<http://www.odette.org/publications>

1 Changelog

Datum	Version	Beschreibung	SG	Se (lfd.Nr)	DE
2021-02-15	VDA 2.2 Porsche 1.0	Erstellung Guideline			
2021-08-16	VDA 2.2 Porsche 1.1	Anpassung Guideline			
2021-11-30	VDA 2.2 Porsche 1.2	Anpassung Guideline			

2 Nachrichtentyp

Bez	Nr	St	MaxWdh	Name
UNA	1	O	1	Trennzeichen-Vorgabe
UNB	2	M	1	Nutzdaten-Kopfsegment
UNH	3	M	1	Nachrichten-Kopfsegment
BGM	4	M	1	Rechnungsart und -nummer
DTM	5	M	1	Nachrichtendatum
DTM	6	R	1	Liefer- / Leistungsdatum
FTX	9	O	99	Gesetzlich vorgeschriebener Text
FTX	10	O	99	Gesetzlich vorgeschriebener Text
FTX	12	O	99	Allgemeine Informationen
SG2		R	1	
NAD	15	M	1	Käufer
SG3		O	4	
RFF	16	M	1	Referenznummer(n) des Käufers
SG3		D	3	
RFF	17	M	1	UST ID des Käufers
SG5		O	1	
CTA	18	M	1	Ansprechpartner
COM	19	O	4	Kommunikationsverbindung
SG2		R	1	
NAD	20	M	1	Verkäufer
SG3		O	5	
RFF	21	M	1	UstID des Verkäufers
SG3		D	1	
RFF	22	M	1	Steuernummer des Verkäufers
SG3		R	1	
RFF	23	M	1	DUNS-Nr.
SG5		O	1	
CTA	25	M	1	Informationskontakt
COM	26	O	5	Kommunikationsverbindung

Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.

Bez	Nr	St	MaxWdh	Name
SG7		R	1	
CUX	29	M	1	Währungsangaben
DTM	30	D	1	Datum des Umtauschkurses
SG7		O	1	
CUX	31	M	1	Heimatwährung
DTM	32	O	1	Datum des Umtauschkurses
SG8		O	10	
PYT	33	M	1	Zahlungsbedingungen
DTM	34	O	1	Fälligkeitsdatum der Zahlung
DTM	35	O	1	Referenzdatum
FII	38	O	1	Kreditinstitut
SG27		R	900	
LIN	39	M	1	Position und Artikelnummer
IMD	40	R	1	Beschreibung der Leistung
MEA	41	D	1	Gesamtbruttogewicht
MEA	42	D	1	Volumen
MEA	43	O	5	Maße und Gewichte
QTY	44	R	1	Berechnete Menge
QTY	45	D	5	Berechnungsgrundlagen für den Transportabschnitt
DTM	46	D	1	Liefer- / Leistungsdatum
DTM	48	O	1	Versanddatum
FTX	50	O	99	Text (Grund) der Steuerbefreiung
FTX	51	O	99	Allgemeine Textinformationen
SG28		R	1	
MOA	52	M	1	Nettobetrag der Position in Rechnungswährung
SG28		O	1	
MOA	53	M	1	Bruttobetrag der Position in Rechnungswährung
SG30		R	3	
PRI	55	M	1	Preisangaben
SG30		O	1	
PRI	56	M	1	Preisangaben
SG31		O	1	
DTM	58	O	1	Datum der referenzierten Nachricht
SG31		D	1	
RFF	59	M	1	Nummer (ID) der referenzierten Nachricht
DTM	60	O	1	Datum der referenzierten Nachricht

Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.

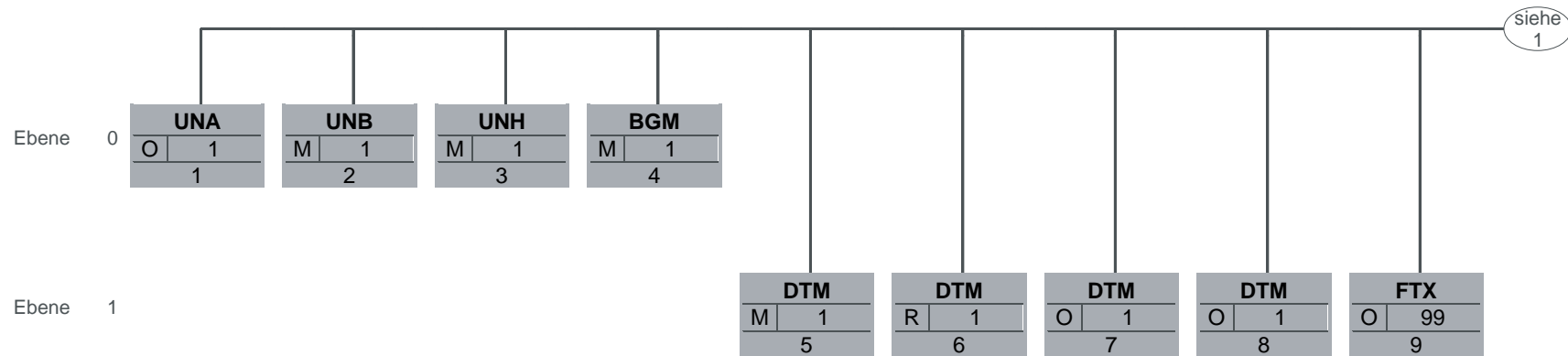
Bez	Nr	St	MaxWdh	Name
SG31		O	6	
RFF	62	M	1	Nummer (ID) der referenzierten Nachricht
DTM	63	O	1	Datum der referenzierten Nachricht
SG31		O	1	
RFF	64	M	1	Referenzangaben
DTM	65	R	1	Datum der referenzierten Nachricht
SG32		D	999	
PAC	66	M	1	Packstück/Verpackung
MEA	67	D	3	Package measurements Maße
SG35		R	5	
TAX	69	M	1	USt oder anderer Steuersatz
SG46		D	10	
TDT	75	M	1	Transportinformationen
SG47		D	10	
LOC	76	R	1	Aktueller Versandort
DTM	77	O	1	Abfahrtsdatum -zeit
SG47		D	10	
LOC	78	R	1	Aktueller Empfangsort
DTM	79	O	5	Ankunftsdatum -zeit
SG48		O	5	
TOD	80	M	1	Liefer- oder Transportbedingungen
LOC	81	O	2	Ortsangabe
SG50		D	999	
RFF	83	D	1	Lieferschein
RFF	84	O	9	Sendungsnummer
RFF	85	D	1	Speditionsauftragsnummer
RFF	86	O	9	Andere Referenzen
DTM	87	D	1	Lieferscheindatum
LOC	88	D	1	Warenversender
LOC	89	D	1	Warenempfänger
MEA	90	O	5	Sendungsgewicht, Maße und/oder -volumen
QTY	91	O	9	Berechnungsgrundlagen für die Sendung
UNS	93	M	1	Abschnitts-Kontrollsegment
CNT	94	O	1	Abstimmsumme
SG52		M	3	
MOA	95	M	1	Rechnungsbetrag
SG52		D	3	
MOA	96	M	1	Steuerbarer Gesamtbetrag
SG52		R	3	
MOA	97	M	1	Summe Steuern
SG52		O	3	
MOA	98	M	1	Summe der Netto-Positionsbeträge

Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.

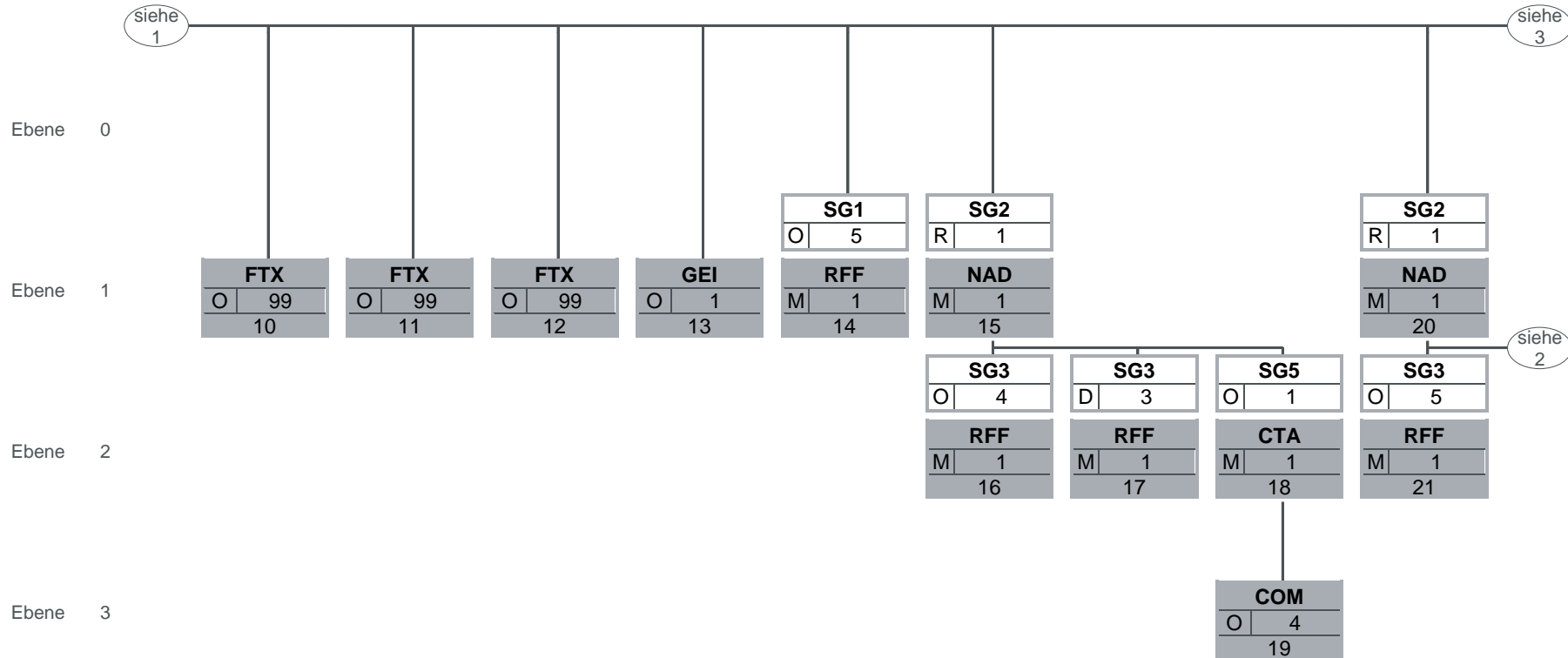
Bez	Nr	St	MaxWdh	Name
SG52		O	2	
MOA	103	M	1	Summe nicht steuerbarer oder steuerbefreiter Betrag
SG54		O	10	
TAX	104	M	1	Steuerart und -rate
MOA	105	D	1	Steuerbetrag in Rechnungswährung
MOA	106	R	1	Zu versteuernder Betrag in Rechnungswährung
UNT	107	M	1	Nachrichten-Endesegment
UNZ	108	M	1	Nutzdaten-Endesegment

Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.

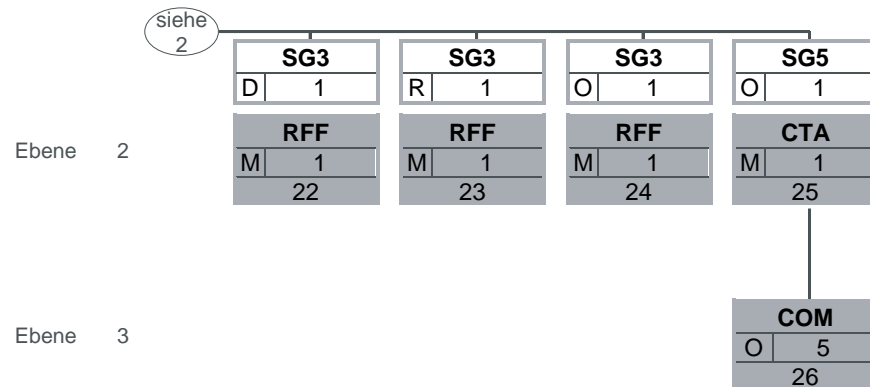
3 Nachrichtenaufbaudiagramm



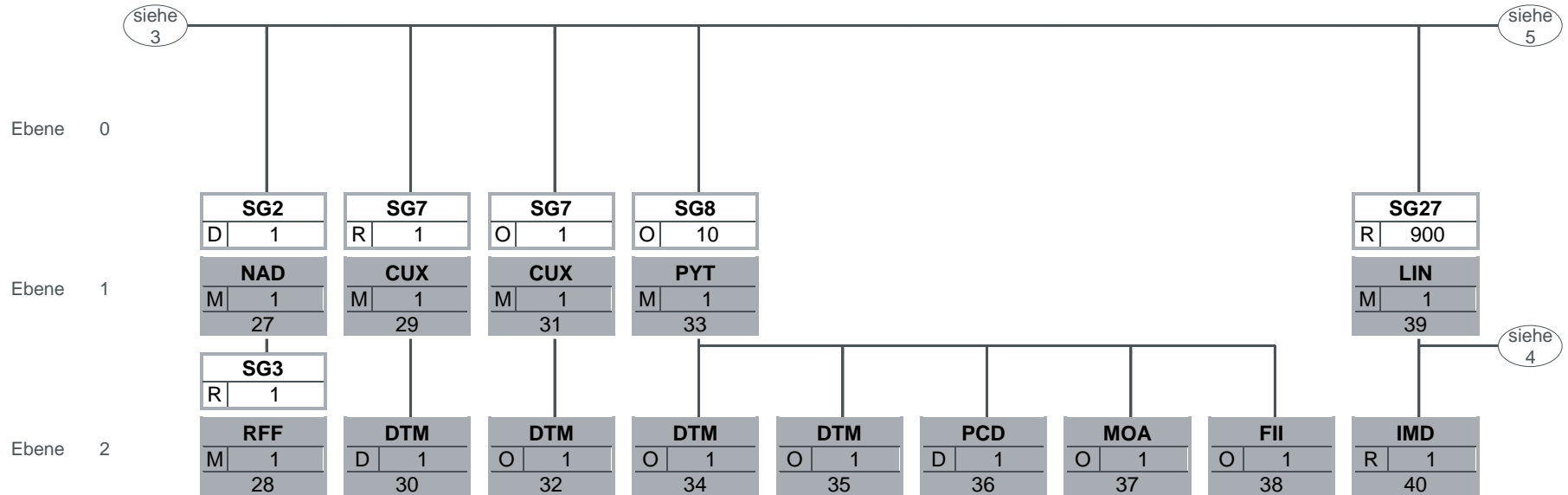
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



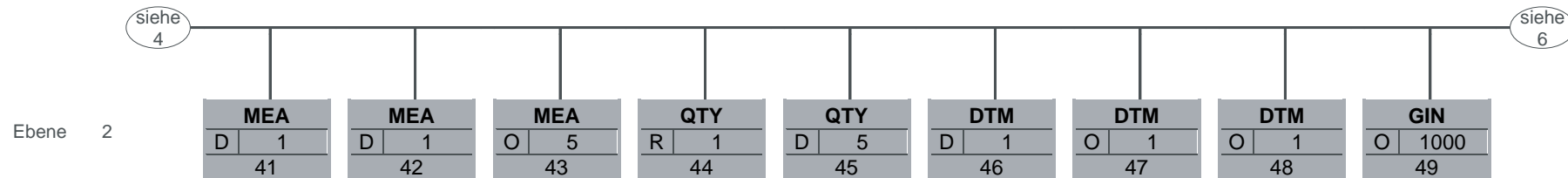
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



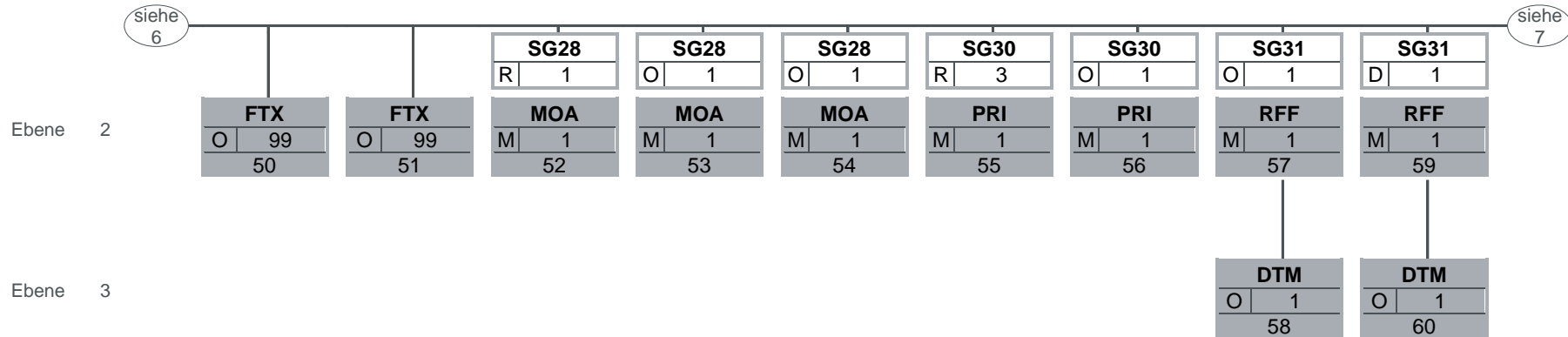
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



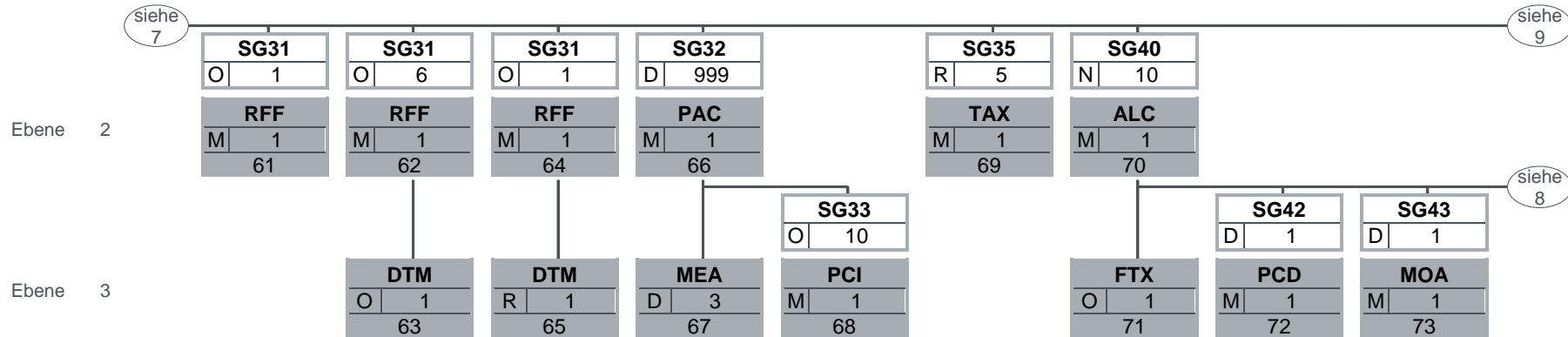
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



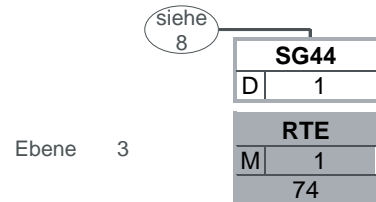
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



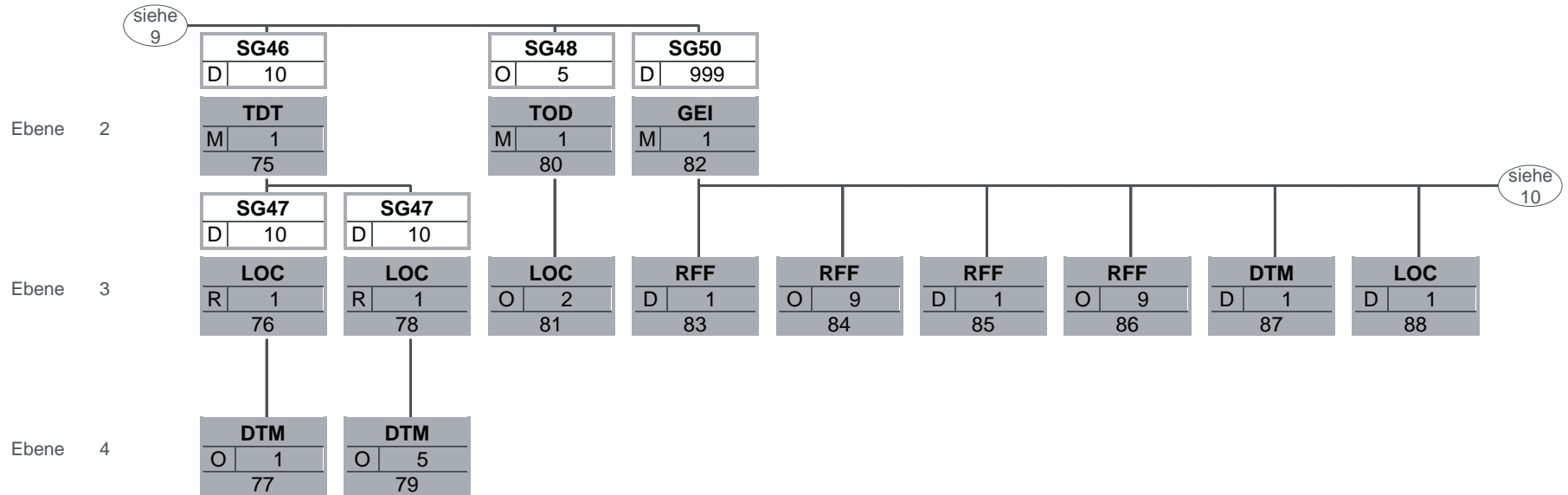
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



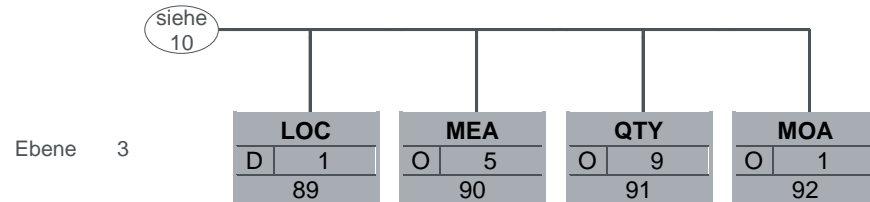
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



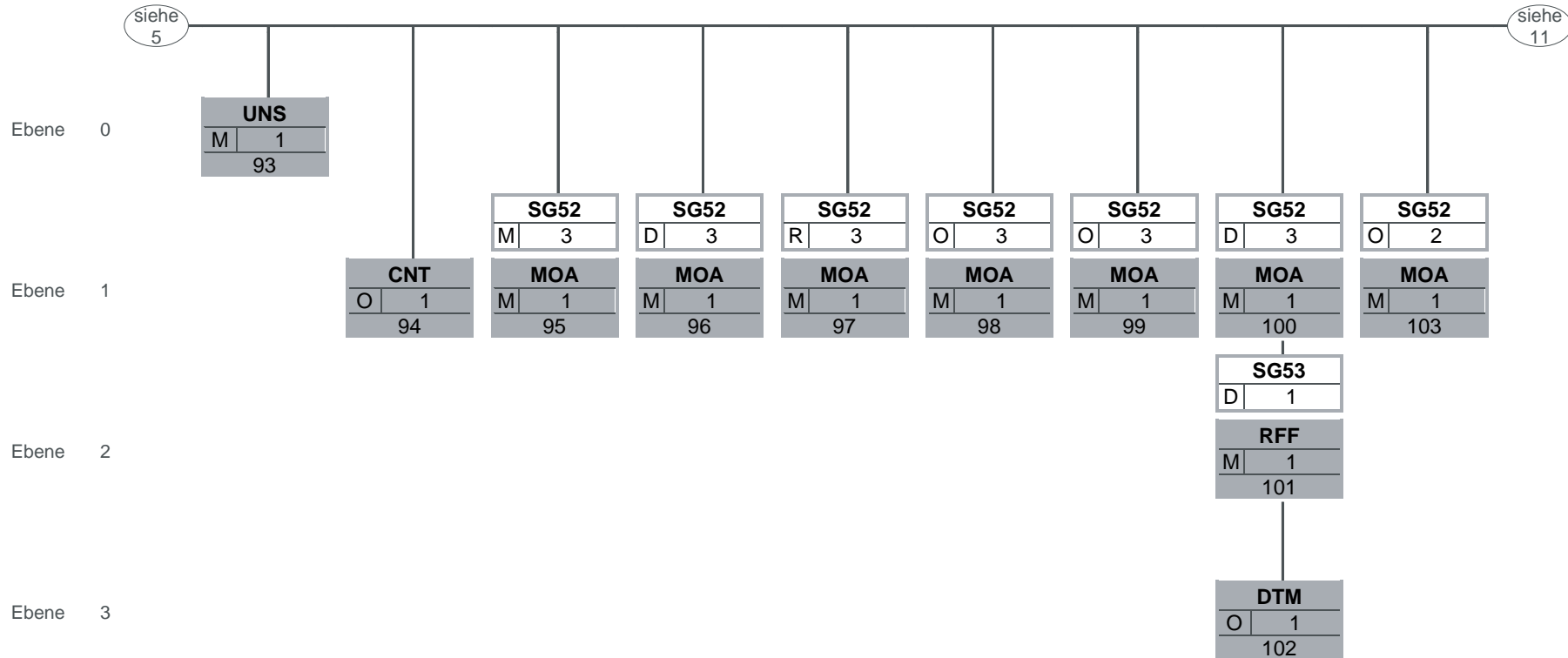
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



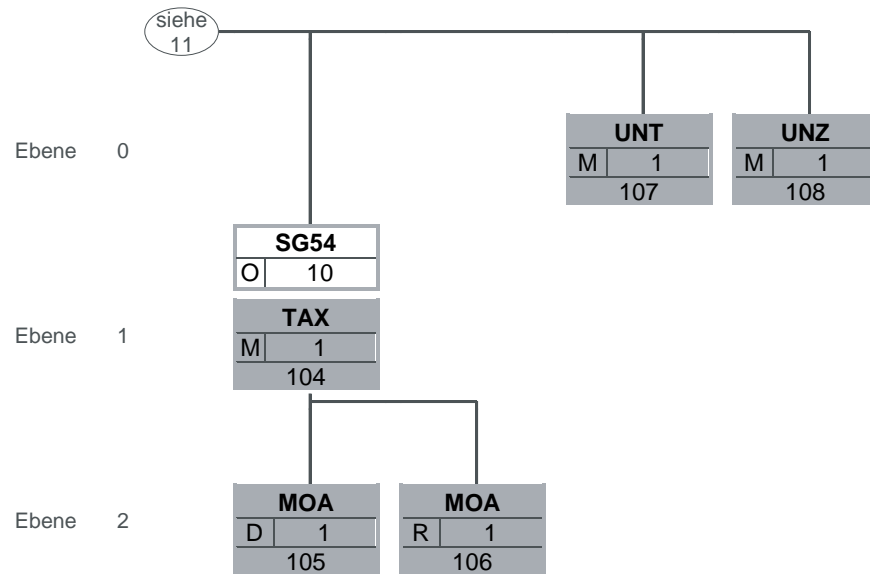
Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.



Jedes dokumentierte Segment / Segmentgruppe ist in dieser Nachrichtenstruktur abgebildet, ein dokumentiertes Segment / Segmentgruppe muß nicht immer übertragen werden. Im Gegensatz zum EDIFACT-Nachrichtenaufbaudiagramm werden hier die verschiedenen Segment-Versionen (Varianten) explizit dargestellt.

4 Segmentbeschreibung

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
1	UNA	O	1	0	Trennzeichen-Vorgabe

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
UNA1	Gruppendatenelement-Trennzeichen	M	an1		an1	Doppelpunkt
UNA2	Segment-Bezeichner- und Datenelement-Trennzeichen	M	an1		an1	Pluszeichen
UNA3	Dezimalzeichen	M	an1		an1	Punkt
UNA4	Freigabezeichen	M	an1		an1	Fragezeichen
UNA5	Reserviert für spätere Verwendung	M	an1		an1	Leerzeichen
UNA6	Segment-Endezeichen	M	an1		an1	Hochkomma

Bemerkung:

Beispiel:

UNA:+.? '

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
2	UNB	M	1	0	Nutzdaten-Kopfsegment

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
S001	Syntax-Bezeichner	M		M		
0001	Syntax-Kennung	M	a4	M	a4	UNOA UN/ECE-Zeichensatz A UNOB UN/ECE-Zeichensatz B UNOC UN/ECE-Zeichensatz C UNOD UN/ECE-Zeichensatz D
0002	Syntax-Versionsnummer	M	n1	M	n1	2 Version 2 3 Version 3
S002	Absender der Übertragungsdatei	M		M		
0004	Absenderbezeichnung	M	an..35	M	an..35	
0007	Teilnehmerbezeichnung, Qualifier	C	an..4	N		Not used
0008	Adresse für Rückleitung	C	an..14	C	an..14	
S003	Empfänger der Übertragungsdatei	M		M		
0010	Empfängerbezeichnung	M	an..35	M	an..35	
0007	Teilnehmerbezeichnung, Qualifier	C	an..4	N		Not used
0014	Gesellschaftskennzeichen	C	an..14	R	n4	Referenz auf die nachgelagerten Porsche Gesellschaften im UNB Segment nicht notwendig . Referenz auf die nachgelagerten VOLKSWAGEN-Gesellschaften. Die Gesellschaftskennzeichen wird von VOLKSWAGEN vorgegeben. In der Regel entspricht der Käufer immer jeweils einem Gesellschaftskennzeichen. Beispiele für die ersten teilnehmenden Gesellschaften. Volkswagen AG = 0100 Volkswagen Konzernlogistik GmbH & Co OHG Weitere Schlüssel werden mit dem Aufschalten weiterer Unternehmen des VOLKSWAGEN-Konzerns in einem separaten Dokument zu dieser Guideline veröffentlicht. Fehlerprüfung: Nicht gefüllt, falsches Format, unbekannte Referenz = Abbruch der Verarbeitung.
S004	Datum/Uhrzeit der Erstellung	M		M		
0017	Datum der Erstellung	M	n6	M	n6	
0019	Uhrzeit der Erstellung	M	n4	M	n4	

Bez = Bezeichner, St = Status

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
0020	Datenaustauschreferenz	M	an..14		an..14	
S005	Referenz/Passwort des Empfängers	C		O		
0022	Referenz oder Passwort des Empfängers	M	an..14	M	an..14	
0026	Anwendungsreferenz	C	an..14	N		Not used
0029	Verarbeitungspriorität, Code	C	a1	N		Not used
0031	Bestätigungsanforderung	C	n1	N		Not used
0032	Austauschvereinbarungskennung	C	an..35	N		Not used
0035	Test-Kennzeichen	C	n1		n1	Bei Übertragung des Testkennzeichens wird die Nachricht nicht an das Empfänger-System weitergeleitet. Es erfolgt nur eine Prüfung der Nachricht und der Absender erhält ein Prüfungsbericht. 1 Übertragungsdatei ist ein Test

Bemerkung:**Beispiel:**

UNB+UNOC:3+OD012345::X+987654321::4700+150220:1446+144659+++++1'

Bez = Bezeichner, St = Status

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
3	UNH	M	1	0	Nachrichten-Kopfsegment

Standard			Implementation		
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
0062	Nachrichten-Referenznummer	M an..14		an..14	Nachrichten-Referenznummer - eindeutige Nummer zur Identifikation der Nachricht im Datenaustausch, üblicherweise eine fortlaufend aufsteigende Nummer beginnend mit 1.
S009	Nachrichten-Kennung	M	M		
0065	Nachrichtentyp-Kennung	M an..6	M	an..6	INVOIC Rechnung
0052	Versionsnummer des Nachrichtentyps	M an..3	M	an..3	D Entwurfs-Version
0054	Freigabenummer des Nachrichtentyps	M an..3	M	an..3	13A Release 2013 - A
0051	Verwaltende Organisation	M an..2	M	an..2	UN UN/CEFACT
0057	Anwendungscode der zuständigen Organisation	C an..6	R	an6	GAVA22 GAVA22 VDA INVOIC Version 2.2

Bemerkung:

Beispiel:

UNH+1+INVOIC:D:13A:UN:GAVA22'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
4	BGM	M	1	0	Rechnungsart und -nummer

Standard			Implementation		
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C002	Dokumenten-/ Nachrichtenname	C	R		
1001	Dokumentenname, Code	C an..3	R	an..3	Code für den Dokumententyp. Verwende UN/ EDIFACT Codeliste 1001 oder JAI Codeliste JAI001 Die folgenden Erläuterungen sollen eine einheitliche Nutzung der verschiedenen Nachrichtenarten unterstützen: Tabelle der Transaktionstypen und ihre Resultate 780 Frachtrechnung Grundsätzlich werden nur zwei Grundtypen bei PORSCHE unterschieden: Rechnung und Gutschrift. In dieser Guideline nicht dokumentierte Belegarten werden abgewiesen!
1131	Codeliste, Code	C an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C an..3	O	an..3	272 Joint Automotive Industry Agentur
1000	Dokumentenname	C an..35			
C106	Dokumenten-/ Nachrichten- Identifikation	C	R		
1004	Dokumentennummer	C an..70	R	an..16	Grundsätzlich wird ein ausschließlich numerischer Wert erwartet (n..16). Als Referenz für die Bezahlung werden deshalb im Zahlungsavis nur die numerischen Bestandteile zurück übermittelt. Beispiel IST Rechnungsnummer: 2011-ab-001 wird als 2011001 geführt und als Referenz gegenüber dem Lieferanten verwendet. Bei Nummern > 16 Stellen werden rechtsbündig nur die letzten 16 Stellen weiterverarbeitet.
1225	Nachrichtenfunktion , Code	C an..3		an..3	9 Original 7 Duplikat

Bemerkung:

Beispiel:

BGM+780:::Frachtrechnung+97923947+9'

Bez = Bezeichner, St = Status

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
5	DTM	M	1	1	Nachrichtendatum

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	Das Nachrichtendatum ist als Synonym zum Rechnungsdatum anzusehen. 137 Dokumenten-/Nachrichtendatum/- zeit
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n8	
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Beispiel:

DTM+137:20130416:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
6	DTM	R	1	1	Liefer- / Leistungsdatum

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	1 Abschluss der Serviceleistung, tatsächlicher Zeitpunkt (Datum/ Uhrzeit)
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n..12	Liefer- / Leistungsdatum
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Das Lieferdatum auf Kopfebene ist das steuerrechtlich verbindliche Liefer- bzw. Leistungsdatum. Werden auf Positionsebene Liefer- bzw. Leistungsdaten angegeben, dann muss dieses Datum entsprechend der Steuergesetzgebung erstellt werden.

Sollte eine Rechnung Positionen mit unterschiedlichen Steuerraten für den selben Steuersatz enthalten (z.B. die Umsatzsteuer erhöht sich von Monat A zu Monat B von 19% auf 21% und die Rechnung umfasst Lieferungen aus Monat A und Monat B) dann hat die Zuordnung der im Summenteil gesondert auszuweisenden Umsatzsteuerbeträge zu den entsprechenden Perioden unabhängig von dem Lieferdatum auf Kopfebene zu erfolgen.

Das Liefer- und Leistungsdatum muss dem jüngsten Liefer- und Leistungsdatum auf Positionsebene entsprechen.

Das Datum liegt im Normalfall in der Vergangenheit oder entspricht dem Rechnungsdatum.

Bei Gebietsspediteurabrechnungen ist hier das Bordero-Datum einzutragen.

Im Falle eines Leistungszeitraumes müssen folgende Segmente verwendet werden:

DTM+158 (Beginn) und **DTM+159** (Ende)

Dabei muss das DTM+1 herausgenommen werden

Beispiel:

DTM+1:20100308:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
9	FTX	O	99	1	Gesetzlich vorgeschriebener Text

Standard			Implementation		
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
4451	Textbezug, Qualifier	M an..3		an..3	TXD soll genutzt werden, um den Grund der Steuerbefreiung anzugeben, sofern zutreffend für alle steuerbefreiten Positionen. REG wird genutzt für gesetzlich vorgeschriebene Textinformationen (z.B. Mitglieder des Aufsichtsrates etc.) REG Meldeinformation TXD Steuererklärung
4453	Textfunktion, Code	C an..3	N		Not used
C107	Text-Referenz	C	N		
4441	Freier Text, Code	M an..17	N		Not used
C108	Text	C	R		
4440	Freier Text	M an..512	M	an..256	
4440	Freier Text	C an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
3453	Sprachenname, Code	C an..3		an..3	

Bemerkung:

Die Gesamtzahl aller FTX Segmente im Kopfteil darf 99 nicht überschreiten.
Der Grund der Steuerbefreiung (TXD) wird im Normalfall aus den Rechnungsposition übernommen. Sind alle Positionen aus dem gleichen Grund steuerbefreit, kann der Befreiungsgrund im Kopfteil übertragen werden.

Beispiel:

FTX+TXD+++steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung::X:X+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
10	FTX	O	99	1	Gesetzlich vorgeschriebener Text

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
4451	Textbezug, Qualifier	M	an..3		an..3	TXD soll genutzt werden, um den Grund der Steuerbefreiung anzugeben, sofern zutreffend für alle steuerbefreiten Positionen. REG wird genutzt für gesetzlich vorgeschriebene Textinformationen (z.B. Mitglieder des Aufsichtsrates etc.) REG Meldeinformation TXD Steuererklärung
4453	Textfunktion, Code	C	an..3	N		Not used
C107	Text-Referenz	C		N		
4441	Freier Text, Code	M	an..17	N		Not used
C108	Text	C		R		
4440	Freier Text	M	an..512	M	an..256	
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
3453	Sprachenname, Code	C	an..3		an..3	

Bemerkung:

Die Gesamtzahl aller FTX Segmente im Kopfteil darf 99 nicht überschreiten.
Der Grund der Steuerbefreiung (TXD) wird im Normalfall aus den Rechnungsposition übernommen. Sind alle Positionen aus dem gleichen Grund steuerbefreit, kann der Befreiungsgrund im Kopfteil übertragen werden.

Beispiel:

FTX+REG+++Vorsitzender des Aufsichtsrates?: Max Mustermann:X:X:X+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
11	FTX	O	99	1	Zahlungsbedingung, Text

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
4451	Textbezug, Qualifier	M	an..3		an..3	AAB Zahlungsbedingungen
4453	Textfunktion, Code	C	an..3	N		Not used
C107	Text-Referenz		C	N		
4441	Freier Text, Code	M	an..17	N		Not used
C108	Text		C	R		
4440	Freier Text	M	an..512	M	an..256	
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	C	an..256	siehe 4440 # 1
3453	Sprachenname, Code	C	an..3		an..3	

Bemerkung:

Die Gesamtzahl aller FTX Segmente im Kopfteil darf 99 nicht überschreiten.

Beispiel:

FTX+AAB+++X:X:X:X+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene
	SG2	R	1	1 Käufer
15	NAD	M	1	1 Käufer

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3035	Beteiligter, Qualifier	M	an..3		an..3	BY Käufer
C082	Identifikation des Beteiligten	C		R		Alle im Rechnungsdokument aufgeführten Partner werden mit vollständigen Angaben zu Name und Adresse übertragen. Die Partner ID kann zusätzlich übertragen werden, um die automatisierte Verarbeitung und Zuordnung zu
3039	Beteiligter, Identifikation	M	an..35	M	an..35	Von Porsche Seite wird keine spezifische Kundennummer benötigt Buchungskreis
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		BuKr. 0001 = Posche AG 0046 = Porsche Leipzig
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	R	an..3	10 ODETTE 16 DUNS (Dun & Bradstreet) 91 Zugewiesen vom Verkäufer oder dessen Agenten 92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten
C058	Name und Anschrift	C		N		
3124	Zeile für Name und Anschrift	M	an..35	N		Not used
C080	Name des Beteiligten	C		R		
3036	Beteiligter	M	an..70	M	an..70	
3036	Beteiligter	C	an..70	O	an..70	siehe 3036 # 1
3036	Beteiligter	C	an..70	O	an..70	siehe 3036 # 1
3036	Beteiligter	C	an..70	O	an..70	siehe 3036 # 1
C059	Straße	C		O		
3042	Straße und Hausnummer oder Postfach	M	an..35	M	an..35	
3042	Straße und Hausnummer oder Postfach	C	an..35	O	an..35	siehe 3042 # 1
3164	Ort	C	an..35		an..35	
C819	Land-Untereinheit, Einzelheiten	C		N		
3229	Land-Untereinheit, Nummer	C	an..9	N		Not used

Bez = Bezeichner, St = Status

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3251	Postleitzahl, Code	C	an..17		an..17	
3207	Ländername, Code	C	an..3		a2	

Bemerkung:

Käufer in dieser Guideline ist der Partner, der die Transportdienstleistung einkauft. Im Kontext dieser Empfehlung ist das auch der Rechnungsempfänger, sofern kein abweichender Rechnungsempfänger explizit spezifiziert wird.

Beispiel:

NAD+BY+600:0001:92++Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG::X:X+Porscheplatz 1:X+Stuttgart++70435
+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Käufer
	SG3	O	4	2	Referenznummer(n) des Käufers
16	RFF	M	1	2	Referenznummer(n) des Käufers

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	M	an..3	ANK kann benutzt werden, um zusätzlich zur Kunden- oder Lieferantenummer im NAD Segment die DUNS Nummer zu übertragen (wenn beide Nummern übertragen werden müssen, sonst wird NAD verwendet). ANK Reference number assigned by third party FC Steuernummer ADE Kontonummer XA Unternehmens-/Orts-Registriernummer
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..35	1153=XA: ID der Firma in einem Handelsregister. 1153=FC: Steuernummer: eine Nummer, die sowohl Einzelpersonen als auch Firmen von öffentlichen Institutionen zugewiesen wird. Diese Nummer ist nicht identisch mit der Umsatzsteuer-ID. 1153=ADE: Interne Kontonummer einer beteiligten Partei, zugewiesen von einem Geschäftspartner für das Debitoren- bzw Kreditorenkontokorrent, das in der Datenverarbeitung und Finanzbuchhaltung verwendet wird. Es besteht nicht immer eine 1:1 Beziehung zwischen dieser Nummer und der Kunden- bzw. Lieferantenummer (Party ID). 1153=ANK: DUNS Nummer For 1153=ANK: DUNS number

Bemerkung:

Beispiel:

RFF+ANK:315877076'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Käufer
	SG3	D	3	2	UST ID des Käufers
Die deutsche Umsatzsteuernummer ist für innergemeinschaftliche Lieferungen nach Deutschland immer zu übertragen.					
17	RFF	M	1	2	UST ID des Käufers

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	M	an..3	VA Umsatzsteuernummer
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..17	1153=VA: Eindeutiger Identifier, der einem Geschäftspartner zum Zwecke der umsatzsteuerlichen Behandlung von der Steuerbehörde zugewiesen wurde.

Bemerkung:

Beispiel:

RFF+VA:DE147799625

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Käufer
	SG5	O	1	2	Informationskontakt
18	CTA	M	1	2	Ansprechpartner

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3139	Funktion des Ansprechpartners, Code	C	an..3		an..3	IC Informationskontakt
C056	Kontaktangaben	C		O		
3413	Kontakt, Nummer	C	an..17	O	an..17	
3412	Kontakt	C	an..256	O	an..35	

Bemerkung:**Beispiel:**

CTA+IC+X:X'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Käufer
	SG5	O	1	2	Informationskontakt
19	COM	O	4	3	Kommunikationsverbindung

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C076	Kommunikationsverbindung	M		M		
3148	Kommunikationsadresse, Identifikation	M	an..512	M	an..100	Kommunikationsnummer / -adresse
3155	Art des Kommunikationsmittels, Code	M	an..3	M	an..3	EM Elektronische Post FX Telefax IM Interne Post TE Telefon

Bemerkung:

Beispiel:

COM+X:TE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Verkäufer
20	NAD	M	1	1	Verkäufer

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3035	Beteiligter, Qualifier	M	an..3		an..3	SE Verkäufer
C082	Identifikation des Beteiligten	C		R		Alle im Rechnungsdokument aufgeführten Partner werden mit vollständigen Angaben zu Name und Adresse übertragen. Die Partner ID kann zusätzlich übertragen werden, um die automatisierte Verarbeitung und Zuordnung zu internen Datenbanken sicherzustellen.
3039	Beteiligter, Identifikation	M	an..35	R	an..35	Die Lieferantenummer muss fünf- oder sechsstellig sein. Wenn es sich eine sechsstellige Nummer handelt, dann muss diese verwendet werden. Ist die letzte Ziffer eine Null, dann muss die fünfstellige Nummer verwendet werden.
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	R	an..3	92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten
C058	Name und Anschrift	C		N		
3124	Zeile für Name und Anschrift	M	an..35	N		Not used
C080	Name des Beteiligten	C		R		
3036	Beteiligter	M	an..70	M	an..70	
3036	Beteiligter	C	an..70	O	an..70	siehe 3036 # 1
3036	Beteiligter	C	an..70	O	an..70	siehe 3036 # 1
3036	Beteiligter	C	an..70	O	an..70	siehe 3036 # 1
C059	Straße	C		O		
3042	Straße und Hausnummer oder Postfach	M	an..35	M	an..35	
3042	Straße und Hausnummer oder Postfach	C	an..35	O	an..35	siehe 3042 # 1
3164	Ort	C	an..35		an..35	
C819	Land-Untereinheit, Einzelheiten	C		N		
3229	Land-Untereinheit, Nummer	C	an..9	N		Not used
3251	Postleitzahl, Code	C	an..17		an..17	
3207	Ländernamen, Code	C	an..3		a2	

Bemerkung:

Verkäufer: in dieser Guideline der Verkäufer der Transportdienstleistung, also in der Regel der Spediteur. Im Kontext dieser Nachricht ist das auch der Rechnungsersteller, sofern kein abweichender Rechnungsersteller explizit spezifiziert wird.

Beispiel:

Bez = Bezeichner, St = Status

NAD+SE+12345::92++Spedition Rudolf:X:X+Transportallee 1:X+Großstadt++99999+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Verkäufer
	SG3	O	5	2	Referenznummer(n) des Verkäufers
21	RFF	M	1	2	UstID des Verkäufers

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	M	an..3	Bei Dienstleistung aus der EU nach Deutschland ist die Umsatzsteuer-ID immer zu übertragen. VA Umsatzsteuernummer Wenn Umsatzsteuer berechnet wird, muss die Umsatzsteueridentnummer (RFF+VA) und/oder die Steuernummer (RFF+FC) gefüllt sein.
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..70	1153=VA: Eindeutiger Identifier, der einem Geschäftspartner zum Zwecke der umsatzsteuerlichen Behandlung von der Steuerbehörde zugewiesen wurde.

Bemerkung:

Beispiel:

RFF+VA:DE34287348'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Verkäufer
	SG3	D	1	2	Steuernummer des Verkäufers
Wenn Umsatzsteuer berechnet wird, muss die Umsatzsteueridentnummer (RFF+VA) und/oder die Steuernummer (RFF+FC) gefüllt sein.					
22	RFF	M	1	2	Steuernummer des Verkäufers

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	M	an..3	FC Steuernummer
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..70	1153=FC: Steuernummer: eine Nummer, die sowohl Einzelpersonen als auch Firmen von öffentlichen Institutionen zugewiesen wird. Diese Nummer ist nicht identisch mit der Umsatzsteuer-ID.

Bemerkung:

Beispiel:

RFF+FC:99/011/12345'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Verkäufer
	SG3	R	1	2	Referenznummer(n) des Verkäufers
23	RFF	M	1	2	DUNS-Nr.

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	R	an..3	DUNS-Nr. ANK Reference number assigned by third party
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..70	1153=ANK: DUNS Nummer For 1153=ANK: DUNS number

Bemerkung:

Beispiel:

RFF+ANK:987654321'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Verkäufer
	SG5	O	1	2	Informationskontakt
25	CTA	M	1	2	Informationskontakt

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3139	Funktion des Ansprechpartners, Code	C	an..3		an..3	IC Informationskontakt
C056	Kontaktangaben	C		O		
3413	Kontakt, Nummer	C	an..17	O	an..17	
3412	Kontakt	C	an..256	O	an..35	

Bemerkung:

Beispiel:

CTA+IC+:Max Mueller'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG2	R	1	1	Verkäufer
	SG5	O	1	2	Informationskontakt
26	COM	O	5	3	Kommunikationsverbindung

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C076	Kommunikationsverbindung	M		M		
3148	Kommunikationsadresse, Identifikation	M	an..512	M	an..100	Kommunikationsnummer / -adresse
3155	Art des Kommunikationsmittels, Code	M	an..3	M	an..3	TE Telefon FX Telefax EM Elektronische Post IM Interne Post

Bemerkung:

Beispiel:

COM+max.mueller(a)porsche.de:EM'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG7	R	1	1	Rechnungs- und Heimat- oder Zahlungswährung
29	CUX	M	1	1	Währungsangaben

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C504	Währungsangaben	C		C		
6347	Währungsverwendung, Qualifier	M	an..3	M	an..3	2 Referenzwährung
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	
6343	Währung, Qualifier	C	an..3	R	an..3	4 Rechnungswährung
C504	Währungsangaben	C		O		
6347	Währungsverwendung, Qualifier	M	an..3	M	an..3	3 Zielwährung
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	
6343	Währung, Qualifier	C	an..3	R	an..3	3 Heimatwährung 11 Zahlungswährung
5402	Wechselkurs	C	n..12		n..12	

Bemerkung:

Das Segment muss die Rechnungswährung enthalten und kann die Heimatwährung oder Zahlungswährung enthalten.

Die Rechnungswährung wird immer im ersten Vorkommen des CUX Segments im Gruppendatenelement C504#1 wie folgt angegeben:

6347: '2', 6345: Währung, 6343: '4'

Wenn eine abweichende Zahlungswährung oder Heimatwährung übertragen werden muss, wird das zweite Gruppendatenelement C504 im CUX Segment wie folgt gefüllt:

zweites 6347: '3' zweites 6345: Währung, zweites 6343: '3' oder '11'. Das Datenelement 5402 enthält den Umrechnungskurs.

Wenn drei Währungen übertragen werden müssen, dann wird eine weitere SG7 - CUX, DTM erzeugt und die folgende Regel soll angewendet werden:

SG7#1 CUX C504#1: Rechnungswährung (siehe oben)

SG7#1 CUX C504#2: Zahlungswährung (siehe oben)

SG7#2 CUX C504#1: Heimatwährung (siehe unten)

6347: '3,' 6345: Währung, 6343: '3'

Heimatwährung: in einigen Ländern ist es bei Rechnungsstellung in Fremdwährung erforderlich, den steuerbaren Rechnungsbetrag und den Steuerbetrag (z.B. Umsatzsteuer) in Heimatwährung anzugeben. Bezieht man diese Anforderungen auf die CUX Segmente, dann verlangen die behördlichen Anforderungen die Angabe von Rechnungswährung und Heimatwährung zusammen mit dem Umtauschkurs (Datenelement 5402).

Beispiel:

CUX+2:EUR:4+3:USD:11+1.4567'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG7	R	1	1	Rechnungs- und Heimat- oder Zahlungswährung
30	DTM	D	1	2	Datum des Umtauschkurses

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	134 Wechselkurs, Datum/Zeit
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n8	Benennt das Datum, an dem ein bestimmter Umrechnungskurs zwischen zwei Währungen berechnet wurde (oder durch andere Quellen publiziert wurde).
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Das Datum des Umtauschkurses ist nur erforderlich, wenn Zahlungs- oder Heimatwährung im CUX Segment angegeben werden.

Beispiel:

DTM+134:20110729:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG7	O	1	1	Heimatwährung
31	CUX	M	1	1	Heimatwährung

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C504	Währungsangaben	C		R		
6347	Währungsverwendung, Qualifier	M	an..3	M	an..3	3 Zielwährung
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	
6343	Währung, Qualifier	C	an..3	R	an..3	3 Heimatwährung
C504	Währungsangaben	C		N		
6347	Währungsverwendung, Qualifier	M	an..3	N		Not used
5402	Wechselkurs	C	n..12		n..12	Wechselkurs zwischen Rechnungswährung und Heimatwährung

Bemerkung:

In einigen Ländern ist es bei Rechnungsstellung in Fremdwährung erforderlich, den steuerbaren Rechnungsbetrag und den Steuerbetrag (z.B. Umsatzsteuer) in Heimatwährung anzugeben. Bezieht man diese Anforderungen auf die CUX Segmente, dann verlangen die behördlichen Anforderungen die Angabe von Rechnungswährung und Heimatwährung zusammen mit dem Umtauschkurs (Datenelement 5402). Die Rechnungswährung ist immer im ersten Vorkommen des CUX Segments anzugeben,

Beispiel:

CUX+3:HUF:3++123456789'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG7	O	1	1	Heimatwährung
32	DTM	O	1	2	Datum des Umtauschkurses

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	134 Wechselkurs, Datum/Zeit
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	O	n8	Benennt das Datum, an dem ein bestimmter Umrechnungskurs zwischen zwei Währungen berechnet wurde (oder durch andere Quellen publiziert wurde).
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Dieses Datum des Umtauschkurses ist nur erforderlich, wenn es von dem in der vorherigen Segmentgruppe übertragenen Datum abweicht.

Beispiel:

DTM+134::102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG8	O	10	1	Zahlungsanweisungen
33	PYT	M	1	1	Zahlungsbedingungen

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
4279	Zahlungsbedingung, Qualifier	M	an..3		an..3	Wenn Skontovereinbarungen bestehen oder Skonto gewährt wird, ist der Code 22 zwingend erforderlich! 1 Normal
C019	Zahlungsbedingungen	C		N		
4277	Zahlungsbedingung, Identifikation	C	an..17	N		Not used
2475	Ereignis, Bezugstermin, Code	C	an..3		an..3	Zahlungsbezugstermin, codiert - siehe Codeliste 2475 Referenz auf das Datum eines bestimmten Ereignisses, zum Beispiel das Erstellungsdatum eines bestimmten Geschäftsdokuments (z.B. Rechnungsdatum) siehe Codeliste 2475
2009	Zeitbezug, Code	C	an..3		an..3	1 Bezugsdatum 2 Vor dem Bezugsdatum 3 Nach dem Bezugsdatum 4 Ende der 10-Tage-Periode, die das Referenzdatum enthält 5 Ende der 2-Wochen-Periode, die das Referenzdatum enthält 6 Ende des Monats, der das Referenzdatum enthält 8 Ende des Quartals, welches das Referenzdatum enthält 9 Ende des Jahres, welches das Referenzdatum enthält 12 Ende des Halbjahres, welches das Referenzdatum enthält Code für Bedingungen zu einer Referenz-Datums-/Zeit-/Periodenangabe.
2151	Art der Zeitspanne, Code	C	an..3		an..3	3M Quartal 6M Halbjahr D Tag M Monat P Vier-Monats-Periode W Woche Y Jahr Code für die Art der Zeitspanne.
2152	Zeitspanne, Menge	C	n..3		n..3	Anzahl der Perioden (Tage, Wochen usw.), die zu einer bestimmten Zahlungsbedingung gehören.

Bemerkung:

Beispiel:

PYT+22++5+3+D+14'

Bez = Bezeichner, St = Status

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 50

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG8	O	10	1	Zahlungsanweisungen
34	DTM	O	1	2	Fälligkeitsdatum der Zahlung

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	140 Zahlungs-Fälligkeitsdatum
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n8	Fälligkeitsdatum: Datum, zu dem eine Zahlung Fällig ist, um den vereinbarten Zahlungsbedingungen zu entsprechen.
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYMMDD

Bemerkung:

Dieses Segment kann zusammen mit allen zulässig qualifizierten Triggersegmenten PYT verwendet werden.

Beispiel:

DTM+140:20110731:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG8	O	10	1	Zahlungsanweisungen
35	DTM	O	1	2	Referenzdatum

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	171 Referenzdatum/-zeit
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n8	Referenzdatum: das Datum, auf das sich eine zeitliche Referenz bezieht.
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	O	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Das Referenzdatum bezieht sich auf das Datenelement 2009 oder den Code ZZZ im Datenelement 2475 des vorangegangenen PYT Segments. Wenn das Datenelement 2009 gefüllt ist, dann muss dieses Referenzdatum angegeben werden.

Beispiel:

DTM+171:20110715:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG8	O	10	1	Zahlungsanweisungen
38	FII	O	1	2	Kreditinstitut

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3035	Beteiligter, Qualifier	M	an..3		an..3	RH Kreditinstitut des Verkäufers
C078	Identifikation des Kontoinhabers	C		R		
3194	Kontonummer	C	an..35	R	an..35	Kontonummer des Kontos in dem Finanzinstitut. Eine Länge von 34 Zeichen ist für IBAN nötig.
3192	Kontoinhaber	C	an..35	O	an..35	Name des Kontoinhabers
3192	Kontoinhaber	C	an..35	O	an..35	siehe 3192#1
6345	Währung, Code	C	an..3	N		Not used
C088	Kreditinstitut-Identifikation	C		O		Angaben, die ein Finanzinstitut entsprechend gesetzlicher Vorschriften oder entsprechend den Anforderungen des Geschäftsprozesses identifizieren oder referenzieren.
3433	Institution (Bank), Code	C	an..11	O	an..11	ID der Bank / des Finanzinstituts, zugewiesen von S.W.I.F.T.
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	17 S.W.I.F.T.
3434	Zweigstellennummer	C	an..17	O	an..17	Eindeutige Nummer, die einem Finanzinstitut bzw. einer Zweigstelle dieses Instituts zur Identifizierung zugeordnet ist - z.B. Bankleitzahl.
1131	Codeliste, Code	C	an..17	O	an..17	Identifiziert die verwendete Codeliste, zugewiesen von der codepflegenden Organisation.
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	Verantwortliche Stelle für Codepflege
3432	Name des Kreditinstituts	C	an..70	O	an..70	Name des Finanzinstituts

Bemerkung:

PORSCHE: Die Informationen werden zurzeit nicht verarbeitet oder ausgewertet. Eine Übertragung ist aber optional möglich.

Beispiel:

FII+RH+4433221100:Iron Parts Ltd.+:::10090000::131:Volksbank'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
39	LIN	M	1	1	Position und Artikelnummer

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
1082	Positionsnummer	C	an..6		an..6	Vom Nachrichtensender generierte aufsteigende Positionsnummer, die eine Position innerhalb der Nachricht identifiziert.

Bemerkung:

Eine Position in der Nachricht bildet bei Transportdienstleistungen einen konkreten Transportabschnitt ab, z.B. einen Vorlauf, einen Hauptlauf oder einen Nachlauf. Die für diesen Transportabschnitt erbrachten Leistungen können eine oder mehrere Sendungen betreffen. Die Sendungsdetails können dann in der SG 50 angegeben werden.

Beispiel:

LIN+1'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
40	IMD	R	1	2	Beschreibung der Leistung

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
7077	Beschreibungsformat, Code	C	an..3	N		Not used
C272	Produkt/Leistung	C		N		
7081	Produkt/Leistung, Code	C	an..3	N		Not used
C273	Produkt-/Leistungsbeschreibung	C		R		
7009	Produkt-/Leistungsbeschreibung, Code	C	an..17	D	an..17	Leistungsart, verschlüsselt; Vergabe individuell vom Auftraggeber / Kunden Synonyme: Relationsschlüssel, Abrechnungsschlüssel AAE Eingangsmaterial (Kleinsendungen, Sammelgutverkehr) (Material) AAF Ausgangsmaterial, (Kleinsendungen, Sammelgutverkehr) (Material) AAG Vorlauf, Eingang (Material) AAH Vorlauf, Ausgang (Material) AAJ Single, Ausgang (Direktladungen) AAL Rundlauf Eingang (Direktladungen) AAS Charter, Ausgang (Material)

Bez = Bezeichner, St = Status

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 55

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
						Ein Code ist immer für "Frachtrechnungen" (BGM, DE 1000) zu übertragen. Vergleich Codes vs. JAI-Codes siehe Anlage
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten
7008	Produkt-/Leistungsbeschreibung	C	an..256	R	an..256	Die Beschreibung / die Kurzbezeichnung der Leistung in einfachem Text.
7008	Produkt-/Leistungsbeschreibung	C	an..256	O	an..256	Siehe 7008 # 1
3453	Sprachenname, Code	C	an..3	O	an..3	Sprache, codiert; verwende ISO 639-1988

Bemerkung:**Beispiel:**

IMD+++AAL::92:Rundlauf Eingang::DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
41	MEA	D	1	2	Gesamtbruttogewicht

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
6311	Messung, Zweck, Qualifier	M	an..3		an..3	AAX Sendungsmaß
C502	Einzelheiten zu Maßangaben	C		R		
6313	Gemessene Dimension, Code	C	an..3	R	an..3	Frachtrechnung: AAD muss immer übertragen werden. AAD Gesamtbruttogewicht
C174	Maßwert/Bandbreite	C		R		
6411	Maßeinheit, Code	M	an..8	M	an..8	KGM Kilogramm
6314	Messwert	C	an..18	R	an..18	Achtung höchstens drei Nachkommastellen

Bemerkung:

Frachtrechnung

Das Bruttogewicht ist immer zu übertragen. Ausnahme: Zu- oder Abschläge zu einer Rechnungsposition.

Beispiel:

MEA+AAX+AAD+KGM:100.00'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
42	MEA	D	1	2	Volumen

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
6311	Messung, Zweck, Qualifier	M	an..3		an..3	AAX Sendungsmaß
C502	Einzelheiten zu Maßangaben	C		R		
6313	Gemessene Dimension, Code	C	an..3	R	an..3	Frachtrechnung: ABJ muss immer übertragen werden. ABJ Volumen
C174	Maßwert/Bandbreite	C		R		
6411	Maßeinheit, Code	M	an..8	M	an..8	MTQ Kubikmeter
6314	Messwert	C	an..18	R	an..18	Achtung höchstens drei Nachkommastellen

Bemerkung:

Frachtrechnung

Das Volumen ist immer zu übertragen. Ausnahme: Zu- oder Abschläge zu einer Rechnungsposition.

Beispiel:

MEA+AAX+ABJ+MTQ:100.00'

Achtung bitte **höchstens** drei Nachkommastellen

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
43	MEA	O	5	2	Maße und Gewichte

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
6311	Messung, Zweck, Qualifier	M	an..3		an..3	AAX Sendungsmaß
C502	Einzelheiten zu Maßangaben	C		R		
6313	Gemessene Dimension, Code	C	an..3	R	an..3	AAC Gesamtnettogewicht ACV Lademeter AEC Calculated weight WU Weight per unit of length ACG Frachtpflichtiges Gewicht WU Weight per unit of length
C174	Maßwert/Bandbreite	C		R		
6411	Maßeinheit, Code	M	an..8	M	an..8	KGM Kilogramm MTR Meter MTQ Kubikmeter TNE Tonne (metrische Tonne)
6314	Messwert	C	an..18	R	an..18	Achtung höchstens drei Nachkommastellen

Bemerkung:**Beispiel:**

MEA+AAX+AAC+KGM:100.00'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
44	QTY	R	1	2	Berechnete Menge

Standard			Implementation			
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung	
C186	Mengenangaben	M	M			
6063	Menge, Qualifier	M an..3	M	an..3	47 Berechnete Menge	
6060	Menge	M an..35	M	n..15	Berechnete Menge	
6411	Maßeinheit, Code	C an..8	R	an..3	Maßeinheit, codiert gem. UN/ECE Rec. 20	
					C62 Stück PCE Stück E48 service unit GRM Gramm HUR Stunde KMT Kilometer KGM Kilogramm LTR Liter MTK Quadratmeter MTQ Kubikmeter NMI nautical mile NMP number of packs NPR number of pairs NRL Anzahl der Rollen NV vehicle SET set SMI mile (statute mile) TNE Tonne (metrische Tonne)	

Bemerkung:

Berechnete Menge ist erforderlich für Positionen in Rechnungen, Gutschrifts- oder Belastungsanzeigen.

Beispiel:

QTY+47:1:PCE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
46	DTM	D	1	2	Liefer- / Leistungsdatum

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	1 Abschluss der Serviceleistung, tatsächlicher Zeitpunkt (Datum/ Uhrzeit)
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n..12	Liefer- bzw. Leistungsdatum
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYMMDD

Bemerkung:

Wenn die Positionen einer Rechnung mehrere unterschiedliche Liefer-/Leistungsdaten haben, dann muss das Liefer-/Leistungsdatum für jede Position separat übertragen werden. Das Lieferdatum auf Kopfebene, das dann das letzte Lieferdatum aus den Positionen enthält, bestimmt die Zuordnung zu einer Umsatzsteuerperiode. Bei Frachtrechnung ist hier das Bordero-Datum einzutragen.

Beispiel:

DTM+1:20100308:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
50	FTX	O	99	2	Text (Grund) der Steuerbefreiung

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
4451	Textbezug, Qualifier	M	an..3		an..3	TXD Steuererklärung
4453	Textfunktion, Code	C	an..3	N		Not used
C107	Text-Referenz	C		N		
4441	Freier Text, Code	M	an..17	N		Not used
C108	Text	C		R		
4440	Freier Text	M	an..512	M	an..256	Grund der Steuerbefreiung
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	Siehe DE 4440 #1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	Siehe DE 4440 #1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	Siehe DE 4440 #1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	Siehe DE 4440 #1
3453	Sprachename, Code	C	an..3		an..3	Sprache, codiert; verwende ISO 639-1988

Bemerkung:

Die Gesamtzahl aller FTX Segmente im Positionsteil darf 99 nicht überschreiten.
 Der Grund der Steuerbefreiung muss gefüllt sein, wenn in der SG50,(8) MOA+403 oder +342 ein Betrag gleich Null übertragen wird.
 Alternativ kann der Grund der Steuerbefreiung auf Kopfebene übertragen werden, wenn er für die gesamte Rechnung gilt oder codiert in der SG34, TAX, C243, DE 5305.

Beispiel:

FTX+TXD+++X:X:X:X+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG28	R	1	2	Nettobetrag der Position
52	MOA	M	1	2	Nettobetrag der Position in Rechnungswährung

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	203 Positionsbetrag
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Nettobetrag der Position - Währung entsprechend CUX Segment (Rechnungswährung)
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	Rechnungswährung gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)

Bemerkung:

Nettobetrag: Positionsmenge * Nettopreis = Positionsmenge * Listenpreis (Bruttopreis excl. UST.) plus/minus Zu-/Abschläge. Steuer und Skonto sind nicht enthalten.

Beispiel:

MOA+203::EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG30	R	3	2	Nettopreis
55	PRI	M	1	2	Preisangaben

Standard			Implementation			
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung	
C509	Preisinformation	C		R		
5125	Preis, Qualifier	M an..3	M	an..3	Nettopreis: Preis für Berechnungen, Zu- und Abschläge sind bereits berücksichtigt. Wenn Zu- und Abschläge noch einmal extra ausgewiesen werden, dann nur zu Informationszwecken. AAA Nettokalkulation	
5118	Preis, Betrag	C n..15	R	n..15	Preis in Währungseinheiten der Preiswährung	
5375	Preisart, Code	C an..3	N		Not used	
5387	Preisart, Code	C an..3	O	an..3	CON Vertragspreis	
5284	Einzelpreisbasis, Menge	C n..9	O	n..9	Preisbasis (Menge), auf die sich ein Einzelpreis bezieht	
6411	Maßeinheit, Code	C an..8	O	an..3	Maßeinheit, codiert gem. UN/ECE Rec. 20 C62 Stück PCE Stück E48 service unit GRM Gramm HUR Stunde KMT Kilometer KGM Kilogramm LTR Liter MTK Quadratmeter MTQ Kubikmeter NMI nautical mile NMP number of packs NPR number of pairs NRL Anzahl der Rollen NV vehicle SET set SMI mile (statute mile) TNE Tonne (metrische Tonne)	

Bemerkung:

Nettopreis: Preis für Berechnungen, Zu- und Abschläge sind bereits berücksichtigt. Wenn Zu- und Abschläge noch einmal extra ausgewiesen werden, dann nur zu Informationszwecken.

Beispiel:

PRI+AAA:10.00::CON:0.5:HUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG30	O	1	2	Bruttopreis
56	PRI	M	1	2	Preisangaben

Standard			Implementation			
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung	
C509	Preisinformation	C		R		
5125	Preis, Qualifier	M an..3	M	an..3	AAB Bruttokalkulation	
5118	Preis, Betrag	C n..15	R	n..15	Preis in Währungseinheiten der Preiswährung	
5375	Preisart, Code	C an..3	N		Not used	
5387	Preisart, Code	C an..3	O	an..3	CON Vertragspreis	
5284	Einzelpreisbasis, Menge	C n..9	O	n..9	Preisbasis (Menge), auf die sich ein Einzelpreis bezieht	
6411	Maßeinheit, Code	C an..8	O	an..3	Maßeinheit, codiert gem. UN/ECE Rec. 20 C62 Stück PCE Stück E48 service unit GRM Gramm HUR Stunde KMT Kilometer KGM Kilogramm LTR Liter MTK Quadratmeter MTQ Kubikmeter NMI nautical mile NMP number of packs NPR number of pairs NRL Anzahl der Rollen NV vehicle SET set SMI mile (statute mile) TNE Tonne (metrische Tonne)	

Bemerkung:

Bruttopreis: Preis für Berechnungen, Zu- und Abschläge sind noch nicht berücksichtigt

Beispiel:

PRI+AAB::CON::PCE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG31	O	1	2	(Rahmen)Auftrags-/Bestellnummer
	Frachtrechnung Es muss entweder die Rahmenvertragsnummer (RFF+ON) oder die Vertragsnummer (RFF+CT) übertragen werden.				
57	RFF	M	1	2	Nummer (ID) der referenzierten Nachricht

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	R	an..3	Im Rahmen der VDA Empfehlung werden die Codes wie folgt interpretiert: ON Bestellnummer (Einkauf) CR Auftragsnummer ADE Sachkonto AWE Kostenstelle
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..15	Eindeutiger Identifier des Referenzdokuments
1156	Zeilennummer	C	an..6	O	n..6	Zeilennummer: sequenzielle Nummer, die der Sender generiert um eine Position in der Nachricht zu identifizieren. Es wird empfohlen, mit 1 zu beginnen und fortlaufend für jede neue Position um 1 zu erhöhen.

Bemerkung:

Falls weitere, gültige Codes der VDA 4938 übertragen werden, werden diese ignoriert.

Beispiel:

RFF+ON:123456789068886:1'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG31	O	1	2	(Rahmen)Auftrags-/Bestellnummer
	Frachtrechnung Es muss entweder die Rahmenvertragsnummer (RFF+ON) oder die Vertragsnummer (RFF+CT) übertragen werden.				
58	DTM	O	1	3	Datum der referenzierten Nachricht

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	171 Referenzdatum/-zeit
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	R	n8	
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	R	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Beispiel:

DTM+171:20130612:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
12	FTX	O	99	1	Allgemeine Informationen

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
4451	Textbezug, Qualifier	M	an..3		an..3	AAI Allgemeine Information
4453	Textfunktion, Code	C	an..3	N		Not used
C107	Text-Referenz		C	N		
4441	Freier Text, Code	M	an..17	N		Not used
C108	Text		C	R		
4440	LKW-Größe	M	an..512	M	an..256	
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
4440	Freier Text	C	an..512	O	an..256	siehe 4440 # 1
3453	Sprachenname, Code	C	an..3		an..3	

Bemerkung:

Die Gesamtzahl aller FTX Segmente im Kopfteil darf 99 nicht überschreiten.

Beispiel:

FTX+AAI+++BemerkungenX:X:X+DE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG35	R	5	2	USt oder anderer Steuersatz für die Position
69	TAX	M	1	2	USt oder anderer Steuersatz

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
5283	Zoll-/Steuer-/Gebührenfunktion, Qualifier	M	an..3		an..3	7 Steuer Code der die Funktion einer Steuer oder Abgabe qualifiziert.
C241	Zoll-/Steuer-/Gebührenart	C		R		
5153	Zoll-/Steuer-/Gebühren-Art, Code	C	an..3	O	an..3	Der Code OTH soll verwendet werden, wenn die fragliche Steuer nicht zu den aufgelisteten gehört. AAG Harmonisierte Umsatzsteuer, Kanada AAH Quebec Umsatzsteuer AAI Umsatzsteuer der kanadischen Provinz BOL Stempelabgabe (Imposta di Bollo) GST Steuer auf Waren- und Dienstleistungen LOC Regionale Umsatzsteuer OTH Andere Steuern SUR Surtax VAT Mehrwertsteuer Code SUR wird genutzt, um die zusätzlich zur Umsatzsteuer anfallende Altteilesteuer anzugeben (gegenwärtig 10% des auf das Neu-/Austauschteil anfallenden Umsatzsteuerbetrages).
C533	Verrechnungseinzelheiten von Zoll/Steuer/Gebühren	C		N		
5289	Zoll-/Steuer-/Gebührenkonto, Code	M	an..6	N		Not used
5286	Zoll-/Steuer-/Gebühren, Veranlagungsbasis, Menge	C	an..15	N		Not used
C243	Zoll-/Steuer-/Gebühren	C		R		
5279	Zoll-/Steuer-/Gebührenrate, Code	C	an..7	N		Not used
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	N		Not used
5278	Zoll-/Steuer-/	C	an..17	R	n..7	Steuerrate (Prozentsatz) der benannten Steuer.

Bez = Bezeichner, St = Status

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 80

		Standard		Implementation	
Bez	Name	St	Format	St	Format
	Gebührenrate				Die (numerische) Steuerrate sollte wie folgt dargestellt werden: 19,5% ==>:19.5
5305	Zoll-/Steuer-/ Gebührenkategorie, Code	C	an..3	an..3	<p>Code für die Steuerkategorie Diese Codeliste enthält auch Angaben die sich auf die EU Direktive 2006/112 zu Steuerbefreiung und speziellen Verfahren beziehen. Gemäß der EU Direktive muss jede Steuerbefreiung detailliert deklariert werden. Es gibt eine Reihe von Festlegungen in der Direktive, die eine Befreiung ermöglichen. Die Verwendung eines beliebigen gültigen EDIFACT Codes ist zugelassen. Die Geschäftspartner können die Codes einschränken gemäß der gesetzlichen Anforderungen oder Erfordernisse des Geschäftsprozesses. Die mit (1) gekennzeichneten Codes wurden definiert, um der europäischen Direktive zur Rechnungslegung zu entsprechen. Diese Codes sind nicht Bestandteil der EDIFACT - Codeliste. In Europa ist die Anwendung dieser spezifischen Codes anstatt des generischen Code E empfohlen. Empfehlung:</p> <ul style="list-style-type: none"> AA Günstige Rate E Steuerbefreit H Höhere Rate O Unbesteuerte Dienstleistungen S Einheitssatz Z Unbesteuerte Waren AE Reverse Charge AAA Befreit - Artikel 146, 148 und 151 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAB Befreit - Artikel 164 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAC Befreit - Artikel 138 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAD VAT exempt - Article 44 of Council Directive 2006/112/EC AAE Befreit - Artikel 48, 49 und 50 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAF Befreit - Artikel 346 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAG Befreit - Artikel 131, 132 und 135 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAH Differenzbesteuerung - Title XII, Kapitel 4 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAI Differenzbesteuerung - Title XII, Kapitel 3 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAJ Verlagerung der Steuerschuldnerschaft - Artikel 198 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
						Steuerschuldnerschaft befreit- Artikel 164 der Richtlinie 2006/112/ EG des Rates AAM Befreit neue Transportmittel - Artikel 2, 3 und 4 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAN Befreit Triangulation - Artikel 141 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAP Mehrwertsteuer befreit/Verlagerung der Steuerschuldnerschaft in der Bauwirtschaft - Artikel 199 1 a-b der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AA - entspricht ermäßigtem Steuersatz S- entspricht Regelsteuersatz
3446	Steuernummer	C	an..20	N		Not used
1227	Kalkulations-Folge, Code	C	an..3	N		Not used
5307	Zoll/Steuer/ Gebühren, Fälligkeitsdatum der Zahlung, Code	C	an..3		an..3	1 Zoll-, Steuer- oder Gebühreuzahlung zum Zahlungstermin der Rechnung 2 Zoll-, Steuer- oder Gebühreuzahlung zum Rechnungsdatum

Bemerkung:

Die Identifikation der Steuer ist notwendig auf Positionsebene, da verschiedene Waren und Leistungen nach unterschiedlichen Sätzen besteuert werden können. Das betrifft sowohl Umsatzsteuer als auch verschiedene Steuern innerhalb oder zwischen Bundesländern in den USA.

Bei Porsche wird standardmäßig AE oder S verwendet.

Beispiel:

TAX+7+VAT+++:::0+AE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG48	O	5	2	Lieferbedingung / INCOTERMS
80	TOD	M	1	2	Liefer- oder Transportbedingungen

Standard			Implementation			
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung	
4055	Liefer- oder Transportbedingungsfunktion, Code	C an..3		an..3	6 Lieferbedingungen	
4215	Zahlungsart für Transportkosten/-gebühren, Code	C an..3	N		Not used	
C100	Liefer- oder Transportbedingungen	C	O			
4053	Liefer- oder Transportbedingungen, Code	C an..3	R	an..3	CFR Kosten und Fracht (... benannter Bestimmungshafen) CIF Kosten, Versicherung und Fracht (... benannter Bestimmungshafen) CIP Fracht und Versicherung bezahlt bis (... benannter Bestimmungsort) CPT Fracht bezahlt bis (... benannter Bestimmungsort) DAF Geliefert frei Grenze (... benannter Ort) DAP Geliefert benannter Ort DAT Geliefert Terminal (... benannter Ort) DDP Verzollt geliefert (... benannter Bestimmungsort) DDU Unverzollt geliefert (... benannter Bestimmungsort) DEQ Geliefert frei Kai (verzollt) (... benannter Bestimmungshafen) DES Geliefert Ex Ship (... benannter Bestimmungshafen) EXW Ab Werk (... benannter Ort) FAS Frei Längsseite Seeschiff oder Binnenschiff (... benannter Verschiffungshafen) FCA Frei Spediteur (... benannter Ort) FOA FOB Airport (... benannter Abflughafen) FOB Frei an Bord (... benannter Verschiffungshafen) FOR Free on Rail (... benannter Abfahrtsort)	

Bemerkung:

Beispiel:

TOD+6++FCA'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG46	D	10	2	Transportinformation
	Frachtrechnung_MTB Die SG 46 ist immer zu übertragen.				
75	TDT	M	1	2	Transportinformationen

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
8051	Transportstrecke/-abschnitt, Qualifier	M	an..3		an..3	Das DE 8051 muss gemäß EDIFACT immer übertragen werden. Die anwendbaren Codes beziehen sich dabei in der Regel auf Frachtrechnungen_MTB. Für Dienstleistungen, die keinem dieser Codes entsprechen, ist immer "20" zu übertragen. 10 Vorlauf 20 Hauptlauf 30 Nachlauf
8028	Transportmittel-Reisewegnummer	C	an..17	N		Not used
C220	Art des Transportes	C		O		
8067	Transportart, Code	C	an..3	R	an..3	10 Seetransport 20 Bahntransport 30 Straßentransport 40 Lufttransport 50 Post 60 Multimodaler Transport 70 Feste Transporteinrichtungen 80 Binnenschifffahrt 90 Transportart unbekannt
C001	Transportmittel	C		N		
8179	Art des Transportmittels, Code	C	an..8	N		Not used
C040	Frachtführer	C		O		
3127	Frachtführer, Nummer	C	an..17	O	an..17	ID des Frachtführers
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	91 Zugewiesen vom Verkäufer oder dessen Agenten 92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten 16 DUNS (Dun & Bradstreet)
3126	Frachtführer	C	an..35	O	an..35	Frachtführer Name
8101	Transitrichtungsanzeiger, Code	C	an..3	N		Not used
C401	Besonderer Transport, Information	C		O		
8457	Besonderer Transport, Grund,	M	an..3	M	an..3	Dieses Datenelement wird nicht genutzt, muss aber laut EDIFACT gefüllt sein. ZZZ steht hier

Bez = Bezeichner, St = Status

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
	Code					als Platzhalter. ZZZ Beiderseitig vereinbart
8459	Besonderer Transport, Verantwortlichkeit, Code	M	an..3	N		Not used
7130	Kunden-Sendungsfreigabenummer	C	an..17	R	an..17	Sonderfahrtnummer, wird in der SG31 übertragen
C222	Transportmittel-Identifikation	C		O		
8213	Transportmittel, Identifikation	C	an..35	R	an..35	KFZ-Kennzeichen, Schiffsname o.ä. Bei Seetransporten ist der Schiffsname immer zu übertragen. Bei Landtransporten, die mehrere Schlüssel enthalten, wie z. B. Zugmaschine und Anhänger, sollten alle Kennzeichen, getrennt durch einen Unterstrich, übertragen werden.

Bemerkung:**Beispiel:**

TDT+10++10++987654321::92:Spedition & Logistik GmbH++ZZZ::A123-12+B-AV 123'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG50	D	999	2	Sendungsdaten
	Frachtrechnung				
84	RFF	O	9	3	Frachtbriefnummer

Standard			Implementation			
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung	
C506	Referenz	M	M			
1153	Referenz, Qualifier	M an..3	M	an..3	AAM	Frachtbriefnummer
1154	Referenz, Identifikation	C an..70	C	an..8	Eindeutige Referenznummer, die einer Sendung / Tour / Abfahrt eines Transportmittels zugeordnet ist. Entspricht der Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer der VDA Empfehlung 4913. Bezugsnummer, die der Verlager der Sendung / Ladung zuteilt. Wiederholung der Nummer ist innerhalb eines Jahres nicht erlaubt. Für jede Transportrelation Beladewerk des Lieferanten <-> Anlieferwerk ist die Vergabe mindestens einer Sendungsnummer notwendig. Die Sendungsnummer besteht aus bis zu 8 Ziffern, führende Nullen sind zulässig. The consignment number consists of up to 8 digits, leading zeros are allowed.	

Bemerkung:

Bei der Porsche AG wird die Sendungs-Ladungs-Bezugsnummer verwendet.
 Bei der Porsche Leipzig GmbH wird an dieser Stelle die Lieferscheinnummer erwartet

Beispiel:

RFF+AAM:00123456'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG50	D	999	2	Sendungsdaten
Frachtrechnung Die SG 50 mit dem RFF+FF und AAU immer zu übertragen.					
86	RFF	O	9	3	Andere Referenzen

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C506	Referenz	M		M		
1153	Referenz, Qualifier	M	an..3	M	an..3	AAM Frachtbriefnummer CMR LKW-Frachtbriefnummer ON Auftragsnummer (Einkauf) BN Buchungsnummer AAO Sendungsreferenznummer des Empfängers ADL Sendungs-Referenznummer des Bestellers
1154	Referenz, Identifikation	C	an..70	R	an..35	Referenznummer

Bemerkung:

Beispiel:

RFF+ON:123456-2012'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG50	D	999	2	Sendungsdaten
Frachtrechnung Die SG 50 mit dem RFF+FF und AAU immer zu übertragen.					
87	DTM	D	1	3	Lieferscheindatum

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C507	Datum/Uhrzeit/ Zeitspanne	M		M		
2005	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Funktion, Qualifier	M	an..3	M	an..3	124 Versandanzeige-Datum
2380	Datum oder Uhrzeit oder Zeitspanne, Wert	C	an..35	C	an..35	
2379	Datums- oder Uhrzeit- oder Zeitspannen- Format, Code	C	an..3	C	an..3	102 CCYYMMDD

Bemerkung:

Bei Frachtrechnung muss das Lieferscheindatum immer übertragen werden.

Beispiel:

DTM+124:20120424:102'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG50	D	999	2	Sendungsdaten
	Frachtrechnung Die SG 50 mit dem RFF+FF und AAU immer zu übertragen.				
88	LOC	D	1	3	Warenversender

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3227	Ortsangabe, Qualifier	M	an..3		an..3	80 = Warenversender 80 Versandort
C517	Ortsangabe	C		R		Liefernummer
3225	Ortsangabe, Nummer	C	an..35	O	an..10	Identifizier, z.B. Lieferantenummer oder Werksnummer Es ist die vollständige Lieferantenummer zu übertragen.
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten Verantwortliche Stelle für Codepflege
3224	Ortsangabe	C	an..256	O	an..256	Die Ortsangaben sind folgendermaßen aufzubauen: LKZ zweistellig nach ISO, PLZ, Ort, getrennt durch Blanks
C519	Beladestelle	C				
3223	Erster zugehöriger Platz/Ort, Nummer	C	an..35	O	an..35	Name des Spediteurs
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	91 Zugewiesen vom Verkäufer oder dessen Agenten 92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten
3222	Erster zugehöriger Platz/Ort	C	an..70	C	an..70	Ortsangabe (Text)

Bemerkung:

In dieser Ebene der EDIFACT Nachricht steht kein NAD-Segment zur Verfügung, daher muss das LOC Segment verwendet werden, um den Warenversender zu identifizieren.

Frachtrechnung

Es sind die Daten aus dem zugehörigen Lieferschein zu übernehmen

Beispiel:

LOC+80+0000128312::92:DE 70000 Stuttgart+Name::91:X'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG27	R	900	1	Positionsebene
	SG50	D	999	2	Sendungsdaten
Frachtrechnung Die SG 50 mit dem RFF+FF und AAU immer zu übertragen.					
89	LOC	D	1	3	Warenempfänger

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
3227	Ortsangabe, Qualifier	M	an..3		an..3	20 = Warenempfänger 20 Endgültiger Bestimmungsort der Waren
C517	Ortsangabe	C		R		
3225	Ortsangabe, Nummer	C	an..35	O	an..35	Lieferantenummer
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	10 ODETTE 16 DUNS (Dun & Bradstreet) 91 Zugewiesen vom Verkäufer oder dessen Agenten 92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten
3224	Ortsangabe	C	an..256	O	an..256	Die Ortsangaben sind folgendermaßen aufzubauen: LKZ zweistellig nach ISO, PLZ, Ort, getrennt durch Blanks
C519	Abladestelle	C		O		
3223	Erster zugehöriger Platz/Ort, Nummer	C	an..35	R	an..35	Abladestelle
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	O	an..3	91 Zugewiesen vom Verkäufer oder dessen Agenten 92 Zugewiesen vom Käufer oder dessen Agenten
3222	Erster zugehöriger Platz/Ort	C	an..70	O	an..70	Ortsangabe (Text)

Bemerkung:

In dieser Ebene der EDIFACT Nachricht steht kein NAD Segment zur Verfügung, daher muss das LOC Segment verwendet werden, um den Warenempfänger zu identifizieren.

Frachtrechnung

Es sind die Daten aus dem zugehörigen Lieferschein zu übernehmen

Beispiel:

LOC+20+12345::92:DE 70435 Stuttgart+Bau45::X'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
93	UNS	M	1	0	Abschnitts-Kontrollsegment

Standard			Implementation		
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
0081	Abschnittskennung, codiert	M a1		a1	S Trennung von Positions- und Summenteil

Bemerkung:

Beispiel:

UNS+S'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
94	CNT	O	1	1	Abstimmsumme

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C270	Abstimmangabe	M		M		Rechnungswährung wie im CUX-Segment angegeben
6069	Kontrollsumme, Qualifier	M	an..3	M	an..3	2 Anzahl der Positionszeilen in der Nachricht
6066	Kontrollsumme	M	n..18	R	n..10	

Bemerkung:

Beispiel:

CNT+2:1'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG52	M	3	1	Rechnungsbetrag
95	MOA	M	1	1	Rechnungsbetrag

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	77 Rechnungsbetrag
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Gesamtbetrag der Rechnung einschließlich Steuern (sofern zutreffend)
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	Wahrungscod e gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)

Bemerkung:

Gesamtsumme die in einer einzelnen Rechnung in Übereinstimmung mit den Lieferbedingungen berechnet wird.
Der Rechnungsbetrag (MOA+77) ist die Summe aus:
Summe der Positionsbeträge (MOA+79)
plus Summe der Zuschläge (MOA+136)
plus Summe der Steuern (MOA+176)

Die Umrechnung zwischen Heimatwährung und Rechnungswährung wird sichergestellt mit dem Datenelement 5402 (Wechselkurs) im CUX Segment im Kopfteil der Nachricht.

Beispiel:

MOA+77:1000:EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG52	D	3	1	Steuerbarer Gesamtbetrag
96	MOA	M	1	1	Steuerbarer Gesamtbetrag

Standard			Implementation			
Bez	Name	St Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung	
C516	Geldbetrag	M	M			
5025	Geldbetrag, Qualifier	M an..3	M	an..3	125 Steuerpflichtiger Betrag	
5004	Geldbetrag	C n..35	R	n..15	Steuerpflichtiger Geldbetrag	
6345	Währung, Code	C an..3	R	an..3	Währungscode gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)	

Bemerkung:

Wenn keine Steuern oder Abgaben auf irgend einen Teil dieser Rechnung entfallen, kann diese SG50 entfallen. Bei Transaktionen mit europäischen Partnern kann diese SG50 jedoch aufgrund gesetzlicher Bestimmungen erforderlich sein, selbst wenn nur 0% Steuerraten auf die Rechnungspositionen anzuwenden sind. Wenn das Segment MOA+125 nicht vorhanden ist, sollte jedoch das MOA+403 bzw. MOA+342 (nicht steuerbarer oder steuerbefreiter Betrag) vorhanden sein.

Beispiel:

MOA+125::EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG52	R	3	1	Summe Steuern
97	MOA	M	1	1	Summe Steuern

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	176 Gesamter Zoll-/Steuer-/ Gebührenbetrag der Nachricht
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Steuerbetrag in Währungseinheiten
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	Währungscode gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)

Bemerkung:**Beispiel:**

MOA+176:190.00:EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG52	O	3	1	Summe der Positionsbeiträge
98	MOA	M	1	1	Summe der Netto-Positionsbeiträge

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	79 Gesamtpositionsbeitrag
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Summe Positionsbeiträge
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	Währungscode gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)

Bemerkung:

Summe der Netto-Positionsbeiträge (MOA+203 ...)

Beispiel:

MOA+79:1000.00:EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG52	O	2	1	Summe nicht steuerbarer oder steuerbefreiter Betrag
103	MOA	M	1	1	Summe nicht steuerbarer oder steuerbefreiter Betrag

Standard			Implementation			
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	342 Nicht steuerbarer Betrag 403 Steuerfreier Geldbetrag
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Nicht steuerbarer Betrag Steuerfreier Geldbetrag
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	Wahrungscodes gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)

Bemerkung:

Die SG50, MOA+403 oder +342, ist immer zu übertragen, wenn mindestens eine Position (SG 34, TAX_5278 = 0%) steuerfrei oder steuerbefreit ist.

Beispiel:

MOA+403:1000.00:EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG54	O	10	1	Steuerraten und -beträge
Wenn alle Positionen einer Rechnung gleiche Steuerraten aufweisen, muss die SG52 nicht übertragen werden. Je unterschiedlichem Steuersatz muss die SG52 wiederholt werden.					
104	TAX	M	1	1	Steuerart und -rate

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
5283	Zoll-/Steuer-/Gebührenfunktion, Qualifier	M	an..3		an..3	7 Steuer Code der die Funktion einer Steuer oder Abgabe qualifiziert.
C241	Zoll-/Steuer-/Gebührenart	C		R		
5153	Zoll-/Steuer-/Gebühren-Art, Code	C	an..3	R	an..3	Code SUR wird genutzt, um die zusätzlich zur Umsatzsteuer anfallende Altteilesteuer anzugeben (gegenwärtig 10% des auf das Neu-/Austauschteil anfallenden Umsatzsteuerbetrages). AAG Harmonisierte Umsatzsteuer, Kanada AAH Quebec Umsatzsteuer AAI Umsatzsteuer der kanadischen Provinz BOL Stempelabgabe (Imposta di Bollo) GST Steuer auf Waren- und Dienstleistungen LOC Regionale Umsatzsteuer OTH Andere Steuern STT Umsatzsteuer eines (Bundes-) Staates oder einer Provinz SUR Surtax VAT Mehrwertsteuer
C533	Verrechnungseinzelheiten von Zoll/Steuer/Gebühren	C		N		
5289	Zoll-/Steuer-/Gebührenkonto, Code	M	an..6	N		Not used
5286	Zoll-/Steuer-/Gebühren, Veranlagungsbasis, Menge	C	an..15	N		Not used
C243	Zoll-/Steuer-/Gebühren	C		R		
5279	Zoll-/Steuer-/Gebührenrate, Code	C	an..7	N		Not used
1131	Codeliste, Code	C	an..17	N		Not used
3055	Verantwortliche Stelle für die Codepflege, Code	C	an..3	N		Not used
5278	Zoll-/Steuer-/Gebührenrate	C	an..17	R	n..7	Die (numerische) Steuerrate sollte wie folgt dargestellt werden: 19,5% ==>:19.5
5305	Zoll-/Steuer-/	C	an..3		an..3	Code für die Steuerkategorie

Bez = Bezeichner, St = Status

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 107

Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	Anwendung / Bemerkung
	Gebührenkategorie, Code			<p>Gemäß der EU Direktive muss jede Steuerbefreiung detailliert deklariert werden. Es gibt eine Reihe von Festlegungen in der Direktive, die eine Befreiung ermöglichen. Im europäischen Umfeld ist es notwendig, den jeweiligen Ausnahmegrund zu benennen, sobald der Rechnungsteller eine Rechnungsposition oder die ganze Rechnung als befreit von der Umsatzsteuer deklariert.</p> <p>Die Verwendung eines beliebigen gültigen EDIFACT Codes ist zugelassen. Die Geschäftspartner können die Codes einschränken gemäß der gesetzlichen Anforderungen oder Erfordernisse des Geschäftsprozesses.</p> <p>Die mit (1) gekennzeichneten Codes wurden definiert, um der europäischen Direktive zur Rechnungslegung zu entsprechen. Diese Codes sind nicht Bestandteil der EDIFACT - Codeliste. Empfehlung:</p> <ul style="list-style-type: none"> A Kombiniertes Steuersatz AA Günstige Rate E Steuerbefreit H Höhere Rate O Unbesteuerte Dienstleistungen S Einheitssatz Z Unbesteuerte Waren AE Reverse Charge AAA Befreit - Artikel 146, 148 und 151 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAB Befreit - Artikel 164 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAC Befreit - Artikel 138 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAD VAT exempt - Article 44 of Council Directive 2006/112/EC AAE Befreit - Artikel 48, 49 und 50 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAF Befreit - Artikel 346 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAG Befreit - Artikel 131, 132 und 135 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAH Differenzbesteuerung - Title XII, Kapitel 4 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAI Differenzbesteuerung - Title XII, Kapitel 3 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAJ Verlagerung der Steuerschuldnerschaft - Artikel 198 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAL Verlagerung der Steuerschuldnerschaft befreit - Artikel 164 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAM Befreit neue Transportmittel -

Bez = Bezeichner, St = Status

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 108

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
						Artikel 2, 3 und 4 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates AAN Befreit Triangulation - Artikel 141 der Richtlinie 2006/112/EG des Rates
3446	Steuernummer	C	an..20	N		Not used
1227	Kalkulations-Folge, Code	C	an..3	N		Not used
5307	Zoll/Steuer/ Gebühren, Fälligkeitsdatum der Zahlung, Code	C	an..3		an..3	1 Zoll-, Steuer- oder Gebühreuzahlung zum Zahlungstermin der Rechnung 2 Zoll-, Steuer- oder Gebühreuzahlung zum Rechnungsdatum

Bemerkung:

Angenommen, eine Rechnung enthält Positionen (1000 EUR), die der Umsatzsteuer unterliegen und Positionen (1000 EUR), die aus unterschiedlichen Gründen steuerbefreit sind, dann gilt folgendes Beispiel:

SG50: Rechnungsbetrag (MOA+77) 2190.00 EUR
 SG50: Steuerbarer Betrag (MOA+125) 1000.00 EUR
 SG50: Steuerbetrag (MOA+176) 190.00 EUR
 SG50: Gesamt steuerbefr. (MOA+403) 1000.00 EUR (Grund für Steuerbefreiung steht in der Position, FTX+TXD...)
 SG52: Steuerrate und Betrag - USt
 SG52: Steuerart und -rate (TAX+7) 19% VAT
 SG52: Steuerbarer Betrag (MOA+125) 1000.00 EUR
 SG52: Steuerbetrag (MOA+124) 190.00 EUR

Bei Porsche wird standardmäßig für 7% und 19% der Qualifier S genutzt.
 Für Rechnungen mit 0% Steuer wird der Qualifier AE genutzt.

Beispiel:

TAX+7+VAT+++:::0+AE'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG54	O	10	1	Steuerraten und -beträge
Wenn alle Positionen einer Rechnung gleiche Steuerraten aufweisen, muss die SG52 nicht übertragen werden. Je unterschiedlichem Steuersatz muss die SG52 wiederholt werden.					
105	MOA	D	1	2	Steuerbetrag in Rechnungswährung

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	124 Abgabenbetrag
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Steuerbetrag
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	

Bemerkung:

Beispiel:

MOA+124:190.00:EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
	SG54	O	10	1	Steuerraten und -beträge
Wenn alle Positionen einer Rechnung gleiche Steuerraten aufweisen, muss die SG52 nicht übertragen werden. Je unterschiedlichem Steuersatz muss die SG52 wiederholt werden.					
106	MOA	R	1	2	Zu versteuernder Betrag in Rechnungswährung

		Standard		Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
C516	Geldbetrag	M		M		
5025	Geldbetrag, Qualifier	M	an..3	M	an..3	125 Steuerpflichtiger Betrag
5004	Geldbetrag	C	n..35	R	n..15	Zu versteuernder Betrag
6345	Währung, Code	C	an..3	R	an..3	Währungscode gemäß Spezifikation im CUX - Segment(en)

Bemerkung:

Beispiel:

MOA+125:1000.00:EUR'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
107	UNT	M	1	0	Nachrichten-Endesegment

			Standard	Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
0074	Anzahl der Segmente in einer Nachricht	M	n..6		n..6	Anzahl der Segmente in der Nachricht
0062	Nachrichten-Referenznummer	M	an..14		an..14	

Bemerkung:

Beispiel:

UNT+105+1'

Nr	Bez	St	MaxWdh	Ebene	Name
108	UNZ	M	1	0	Nutzdaten-Endesegment

Standard				Implementation		
Bez	Name	St	Format	St	Format	Anwendung / Bemerkung
0036	Datenaustauschzähler	M	n..6		n..6	Anzahl der Nachrichten in der Übertragungsdatei
0020	Datenaustauschreferenz	M	an..14		an..14	

Bemerkung:

Beispiel:

UNZ+1+144659'

5 Musternachricht

	Nr	St	MaxWdh	Segmente
	UNA	1	O	1 UNA:+.? '
	UNB	2	M	1 UNB+UNOC:3+OD012345::X+987654321::4700+150220:1446+144659+++++1'
	UNH	3	M	1 UNH+1+INVOIC:D:13A:UN:GAVA2'
	BGM	4	M	1 BGM+780::Frachtrechnung+97923947+9'
	DTM	5	M	1 DTM+137:20130416:102'
	DTM	6	R	1 DTM+1:20100308:102'
	DTM	7	O	1 DTM+158:20150201:102'
	DTM	8	O	1 DTM+159:20150220:102'
	FTX	9	O	99 FTX+TXD+++steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung::X:X:X+DE'
	FTX	10	O	99 FTX+REG+++Vorsitzender des Aufsichtsrates?: Max Mustermann:X:X:X:X+DE'
	FTX	11	O	99 FTX+AAB+++X:X:X:X+DE'
	FTX	12	O	99 FTX+AAl+++Bitte beachten Sie unsere geaenderte Bankverbindung:X:X:X:X+DE'
	GEI	13	O	1 GEI+LC+::272'
	SG2		R	1
	NAD	15	M	1 NAD+BY+600:0001/0046:92++Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG :X:X+Porscheplatz 1:X+Stuttgart++70435+DE'
	SG3		O	4
	RFF	16	M	1 RFF+ANK:315877076'
	SG3		D	3
	RFF	17	M	1 RFF+VA:DE147799625'
	SG5		O	1
	CTA	18	M	1 CTA+IC+X:X'
	COM	19	O	4 COM+X:TE'
	SG2		R	1
	NAD	20	M	1 NAD+SE+0027934700::92++Spedition Rudolf:X:X:X+Transportallee 1:X+Transstadt++99999+DE'
	SG3		O	5
	RFF	21	M	1 RFF+VA:DE34287348'
	SG3		D	1
	RFF	22	M	1 RFF+FC:99/011/12345'
	SG3		R	1
	RFF	23	M	1 RFF+ANK:987654321'
	SG5		O	1
	CTA	25	M	1 CTA+IC+:Max Mueller'
	COM	26	O	5 COM+max.mueller(a)porsche.de:EM'
	SG7		R	1
	CUX	29	M	1 CUX+2:EUR:4+3:USD:11+1.4567'
	DTM	30	D	1 DTM+134:20110729:102'
	SG7		O	1
	CUX	31	M	1 CUX+3:HUF:3++123456789'
	DTM	32	O	1 DTM+134::102'

Nr = Laufende Segmentnummer im Guide, St = Status, MaxWdh = Maximale Wiederholung

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 114

5 Musternachricht

	Nr	St	MaxWdh	Segmente
SG8		O	10	
PYT	33	M	1	PYT+22++5+3+D+14'
DTM	34	O	1	DTM+140:20110731:102'
DTM	35	O	1	DTM+171:20110715:102'
PCD	36	D	1	PCD+12:3.00'
MOA	37	O	1	MOA+52:30.00:EUR'
FII	38	O	1	FII+RH+4433221100:Iron Parts Ltd.+:::10090000:::131:Volksbank'
SG27		R	900	
LIN	39	M	1	LIN+1'
IMD	40	R	1	IMD+++AAK::92:Rundlauf Eingang::DE'
MEA	41	D	1	MEA+AAX+AAD+KGM:100.00'
MEA	42	D	1	MEA+AAX+ABJ+MTQ:100.00'
MEA	43	O	5	MEA+AAX+AAC+KGM:100.00'
QTY	44	R	1	QTY+47:1:PCE'
QTY	45	D	5	QTY+101:2000.00:KGM'
DTM	46	D	1	DTM+1:20100308:102'
DTM	47	O	1	DTM+121:20150213:102'
DTM	48	O	1	DTM+11:20150213:102'
GIN	49	O	1000	GIN+VV+WVW12345'
FTX	50	O	99	FTX+TXD+++X:X:X:X+DE'
FTX	51	O	99	FTX+AAI+++X:X:X:X+DE'
SG28		R	1	
MOA	52	M	1	MOA+203::EUR'
SG28		O	1	
MOA	53	M	1	MOA+38::EUR'
SG30		R	3	
PRI	55	M	1	PRI+AAA:10.00::CON:0.5:HUR'
SG30		O	1	
PRI	56	M	1	PRI+AAB:::CON::PCE'
SG31		O	1	
DTM	58	O	1	DTM+171:20130612:102'
SG31		D	1	
RFF	59	M	1	RFF+CT:V1234:1'
DTM	60	O	1	DTM+171:20141223:102'
SG31		O	6	
RFF	62	M	1	RFF+AAM:X'
DTM	63	O	1	DTM+171:20141112:102'
SG31		O	1	
RFF	64	M	1	RFF+AFC'
DTM	65	R	1	DTM+171:20141123:102'
SG32		D	999	
PAC	66	M	1	PAC+9++VW0012::92++:3'
MEA	67	D	3	MEA+AAY+LN+MMT:1200'
SG35		R	5	
TAX	69	M	1	TAX+7+AAG++++:::19+AA+++1'

5 Musternachricht

Nr	St	MaxWdh	Segmente
SG46	D	10	
TDT	75 M	1	TDT+10++10++987654321::92:Spedition & Logistik GmbH++ZZZ::A123-12+B-AV 123'
SG47	D	10	
LOC	76 R	1	LOC+5+CES02:::ES 31001 Pamplona'
DTM	77 O	1	DTM+136:20141223:102'
SG47	D	10	
LOC	78 R	1	LOC+60+:::DE 28274 Hamburg+806M7:::X'
DTM	79 O	5	DTM+178:::102'
SG48	O	5	
TOD	80 M	1	TOD+6++FCA'
LOC	81 O	2	LOC+1+:::Hamburg'
SG50	D	999	
GEI	82 M	1	GEI+5'
RFF	83 D	1	RFF+AAU:12345678'
RFF	84 O	9	RFF+CRN:00123456'
RFF	85 D	1	RFF+FF:12345678901234567'
RFF	86 O	9	RFF+ON:123456-2012'
DTM	87 D	1	DTM+124:20120424:102'
LOC	88 D	1	LOC+80+0000128312::92:DE 70000 Stuttgart+X::91:X'
LOC	89 D	1	LOC+20+GC:::DE 70435 Stuttgart+806M7:::X'
MEA	90 O	5	MEA+AAX+AAD+TNE:33'
QTY	91 O	9	QTY+49:2:KMT'
MOA	92 O	1	MOA+44:::USD'
UNS	93 M	1	UNS+S'
CNT	94 O	1	CNT+2:1'
SG52	M	3	
MOA	95 M	1	MOA+77:1000:EUR'
SG52	D	3	
MOA	96 M	1	MOA+125:::EUR'
SG52	R	3	
MOA	97 M	1	MOA+176:190.00:EUR'
SG52	O	3	
MOA	98 M	1	MOA+79:1000.00:EUR'
SG52	O	3	
MOA	99 M	1	MOA+109:13.00:EUR'
SG52	D	3	
MOA	10 M	1	MOA+113:300.00:EUR'
SG52	O	2	
MOA	10 M	1	MOA+403:1000.00:EUR'
SG54	O	10	
TAX	10 M	1	TAX+7+AAG++++:::19.00++++1'

Nr = Laufende Segmentnummer im Guide, St = Status, MaxWdh = Maximale Wiederholung

PORSCHE VDA 4938 T4 - Global INVOIC

Version: PORSCHE 1.0 Variante: Frachtrechnung/Freight Invoice

© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG

20.01.2021

Seite: 116

5 Musternachricht

		Nr	St	MaxWdh	Segmente
┌	MOA	10	D	1	MOA+124:190.00:EUR'
	MOA	10	R	1	MOA+125:1000.00:EUR'
	UNT	10	M	1	UNT+105+1'
	UNZ	10	M	1	UNZ+1+144659'